

И. А. Горячева, И. А. Корнилаева

ЧЯГОСЛОВЪ ОУЧЕБНЫЙ

Методическое пособие

Екатеринбург
Издательство «Артефакт»
2019

УДК 23/28
ББК 86.372
Ч – 24

Рекомендовано Синодальным Отделом религиозного образования и катехизации
Русской Православной Церкви
СОРОиК РПЦ 018-027-66

Допущено к распространению
Издательским Советом Русской Православной Церкви
ИС Р19-901-3003

Утверждено к печати
Ученым советом Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН

Рецензенты:

кандидат филологических наук *А. Г. Кравецкий*
кандидат филологических наук иерей *Ф. Б. Людоговский*

Консультант

протоиерей *А. В. Агапов*

Научный редактор

кандидат философских наук *С. М. Шестакова*

Горячева И.А., Корнилаева И.А.

Ч – 24

Часословъ учебный. Методическое пособие. – Екатеринбург: Издательство «Артефакт»,
2019. – 464 с.

Методическое пособие «Часослов учебный» предназначено для педагогов, желающих обучать церковнославянской грамоте детей в возрасте 10 лет и старше. Пособие содержит подробные разработки уроков.

Учебно-методический комплект для 3-го года обучения «Часослов учебный» представляет собой продолжение учебного курса, начатого по «Азбуке церковнославянской» И. А. Горячевой, И. А. Корнилаевой, С. М. Шестаковой и по «Молитвослову учебному» И. А. Горячевой, И. А. Корнилаевой. Возможно также использование комплекта для обучения детей среднего школьного возраста после приобретения ими навыков чтения по-церковнославянски.

Помимо методического пособия, комплект включает «Часослов учебный» и рабочую тетрадь для детей – «Церковнославянский письменник».

ISBN 978-5-907094-14-7

© Горячева И. А., 2019
© Корнилаева И. А., 2019

Введение

«Часослов учебный» – это третье учебное пособие по церковнославянскому языку пятилетнего авторского курса И.А. Горячевой, И.А. Корнилаевой, следующее за «Азбукой церковнославянской» (соавт. С.М. Шестакова) и «Молитвословом учебным». Это и первая богослужебная книга, предлагаемая детям.

Часослов – сборник молитвословий и песнопений суточного круга богослужений – традиционно использовался как учебник повсеместно, от царского дома до крестьянского. «Наказание ко учителю, како им учить детей грамоте, и како детям учиться Божественному Писанию и разумению», впервые изданное в 1643 г. именно в составе Часослова (Часовника), предписывало научить сначала буквам, затем читать «часовники и псалтыри, и прочия божественныя книги». Чтение текстов могло начинаться не с Азбуки, а с Часослова, потому что недорогие печатные азбуки, издававшиеся в течение всего XVII в., текстов для чтения не имели. Часослов и Псалтирь заучивались наизусть, вместе с навыками чтения ученики получали душеспасительное назидание, становились, благодаря знанию дневных служб и псалмов, сознательными участниками богослужения. Овладеть грамотой стремились и бедные люди, что явствует, например, из челобитной царице: «А детишки мои часовники повыучили, а псалтыри купить нечем, прикажи на псалтыри дати, чем тебе, государыня, Бог известит».

Практика обучения по Часослову и Псалтири, известная с давних пор, имела продолжение в России в XVIII – начале XX в. Грамотные мальчики подвизались на клиросе. Мемуарная и художественная литература сохранила немало свидетельств об этом. Ограничимся несколькими примерами в хронологической последовательности.

Митрополит Платон (Левшин; 1737–1812), сын причетника (впоследствии священника) Московской губернии, выдающийся деятель своего времени, начал учиться дома «на шестом году от рождения... азбуке, часослову и псалтири; а потом писать, каковый общий тогда был обучения порядок для всех, всякого состояния отроков». Освоив грамоту и письмо за два года, он читал и пел в церкви, мог даже один «на клиросе отправить все пение Божественных литургий».

Великий актер Михаил Щепкин (1788–1863), сын крепостного Курской губернии, в шесть лет «уже всю премудрость выучил, т.е. азбуку, часослов и псалтырь; этим обыкновенно тогда и оканчивалось все учение, из которого мы, разумеется, не понимали ни слова, а приобретали только способность бегло читать

церковные книги». В то время мальчик занимался частным образом у двух сельских наставников и пел на клиросе с дьячками.

Чиновник Иустин Михайлович Малейн (1834–1910), сын дьячка Тверской губернии, незаурядный знаток церковнославянского языка, описал свое домашнее обучение наиболее подробно. Учиться он начал у отца на седьмом году вместе с сестрой по азбуке под названием «Начальное учение человеком, хотящим учиться книг Божественнаго Писания», составленной вышеназванным митрополитом Платоном (Левшиным). Азы славянской грамоты, согласно этим воспоминаниям, постигались в следующем порядке: все буквы в течение 8–10 дней; слоги двойные (двухбуквенные); тройные слоги; названия букв по складам; затем «было употреблено много времени» на запоминание и изучение слов под титлами; в заключение надстрочные и строчные знаки. «Окончив и изучив всю эту азбучную премудрость, я с Катей начал читать помещенные в азбуке утренние и вечерние молитвы, затем сокращенный катехизис». После букваря дети приступили к Часослову, причем в семье имелось два разных издания – в одну краску и с киноварью; затем освоили Псалтирь и наконец письмо по прописям. Характерна для своего времени и такая деталь: «Сестра Катя лучше меня училась и более старалась, но на нее обращали менее внимания. Отец и мать говорили: “Тебе, Катя, не в школу идти...”». «Когда я стал порядочно читать псалтирь, отец заставлял меня на клиросе читать псалмы, установленные для часов перед Литургией», – пишет мемуарист.

Вплоть до отделения школы от Церкви (1918) Часослов и Псалтирь являлись обязательными книгами для чтения в начальных церковных школах. В программах преподавания они фигурируют как пособия на втором и третьем году обучения. Лучшие из учеников-мальчиков допускались к чтению за богослужениями. Такая картина описана, например, очевидцем сельского праздника в честь 25-летия церковных школ (1909) в Курской губернии: «Народу – громадное множество. Вся площадь покрыта красиво, празднично одетой толпой. Часы читали дети. Особенно произвел впечатление выразительным чтением апостола мальчик 11 лет, одетый в розовый стихарь и в лаптях».

В конце XIX в., с развитием в России сети церковно-приходских школ, трудами Н.И. Ильминского, преподавателя Казанской духовной академии, известного педагога и миссионера, появляются специальные учебные Часословы и Октоихи. Учебная псалтирь многократно издавалась ранее.

Основанием для учебной редакции Часослова Н.И. Ильминского послужило то, что стандартные издания этой книги всегда были (и по сей день остаются) не

совсем удобными для начинающих чтецов и певчих. Например, некоторые молитвословия отсутствуют или написаны сокращенно; в конце вечерни нет текста 33-го псалма, который входит в эту службу по 11-й стих включительно, а имеется отсылка к листу или странице, где 33-й псалом дан полностью и без нумерации стихов.

«Часослов учебный» в редакции Н.И. Ильминского вышел в свет в 1883 г. и впоследствии многократно переиздавался. Издание предназначалось для начальных сельских училищ. «Без Часослова и Псалтыри сельская школа у нас немислима», «для грамотного крестьянина не существует иного постоянного упражнения в грамотности, кроме чтения Псалтыри по покойникам и участия в богослужении», – отмечал другой выдающийся педагог С.А. Рачинский. Далее он пишет о Часослове следующее: «Неисчерпаемые богатства нашего богослужebного круга – это сокровища поэзии, нравственного и догматического поучения наряду со Священным Писанием и житиями святых – дают постоянную пищу уму, воображению, нравственной жажде нашего грамотного крестьянина, поддерживают в нем способность к... серьезному чтению...».

Н.И. Ильминский особо подчеркивал значимость этой книги в деле «воспитания юношества в духе православно-церковном» и считал необходимой именно учебную редакцию, чтобы «ученики могли в школе и на дому заблаговременно приучаться к чтению в церкви 33-го псалма, шестопсалмия, часов и тому подобного, что содержится в Часослове». В числе дополнений к 3-му изданию этого «Часослова учебного» (1884 г.) были также молитвы утренние и вечерние. Сегодня доступно репринтное воспроизведение «Часослова учебного» по изданию 1911 г., но из-за значительного объема текстов и мелкого шрифта оно может использоваться для обучения лишь старших школьников и взрослых. Из этого издания мы позаимствовали некоторые особенности подачи материала, например, двуцветную печать, заголовки псалмов, богослужebные пометы.

В начале XX столетия обсуждался даже проект издания учебного варианта полного круга богослужebных книг для духовных школ. Такой проект в 1900 г. опубликовал иеромонах Никодим (Кононов; будущий епископ Белгородский, священномученик), состоявший в то время смотрителем духовного училища в Петербурге. В своей статье он в частности рекомендовал родителям, то есть лицам духовного звания, взять на себя заботу о практическом освоении их сыновьями богослужebных книг в период каникул. «Начинать это дело следует после того, как мальчик научится читать по-славянски довольно хорошо. И первую книгою должен быть Часослов. Научив дитя хорошо прочесть “Свете тихий”, “Сподоби,

Господи, в вечер сей...” и “Ныне отпускаеши”, отец под своим наблюдением дает эти молитвословия прочесть ему и в церкви, раз, два и более. А затем и все дальнейшее ознакомление с книгами должно вестись неразрывно с участием мальчика в отправлении богослужения. За чтением “Ныне отпускаеши” следует научить чтению в церкви предначинательного псалма. За чтением неизменяющихся частей вечерни следует ознакомление и чтение из утрени, часов, полунощниц и повечерий».

Как видим, главный акцент автор делает на неизменяющихся частях вечернего богослужения. В соответствии с этими рекомендациями нами разработан следующий курс, посвященный изучению воскресного Всенóщного бдѣния, для которого курс «Часослов учебный» является подготовительным. А логическим завершением пятилетнего обучения церковнославянскому языку станет воскресная «Божественная литургия».

При составлении нашей версии «Часослова учебного», при отборе материала для детей 10–12-летнего возраста мы сочли необходимым уделить внимание не только вседневным, но и великопостным, Царским и пасхальным Часам. Мы исходили из расписания занятий, предполагающего в общей сложности 34 урока в течение учебного года. Были учтены и старинные традиции издания Часослова и Псалтири с сопроводительными статьями вероучительного и грамматического характера.

Структура нашего издания такова:

Предислóвие в Часослóв (в сокращении).

Моли́твы по востáнии от сна́.

Из Полу́нощницы по вся́ днѣи.

Из Послѣдования У́трени.

Ча́с пѣрвый.

Ча́с трѣтий.

Ча́с шестýй.

Ча́с девя́тый.

Из Послѣдования Вечѣрни.

О Ча́сѣхъ Святы́я Пáсхи и всея́ Свѣтлы́я седми́цы.

Тропа́ри и конда́ки дванадѣся́тыхъ пра́здниковъ.

Приложение:

- Схема «Божественныя службы вечерняя, утренняя и дневная»;
- Склонение словосочетаний со словом Час;
- Указание евангельских и апостольских чтений церковных. Последование Часов святого Великого Пятка;
- Молитва святителя Иоасафа, епископа Белогрэдскаго, чудотворца;
- Схема «Последование Часов»;
- Личныя каноническія имена: формы именительного, родительного и звательного падежей;
- Буква Ѣ: орфографический словарь.

Чтобы дети, с одной стороны, лучше усвоили структуру каждого Часа, и, с другой стороны, увидели, что Часы имеют сходное строение, для повторяющихся молитв мы использовали следующие наглядные обозначения-эмблемы.

Чтец, совершающий поклоны, – «Приидите, поклонимся».



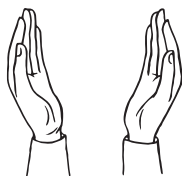
Псалтирь – псалом.



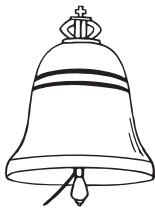
Трубы ангельские – «Сла́ва, и ны́не».



Воздетые руки – молитва «Го́споди, поми́луй».



Колокол – тропарь.



Богородица – Богородичен.



Пресвятая Троица – Трисвятóе. По «Отче náš».



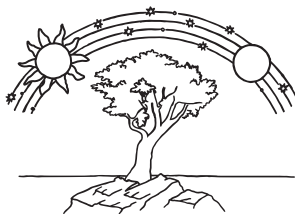
Благословляющая рука – возглас священника.



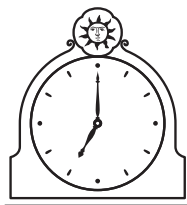
Свиток – кондак.



Земля, гора с дровом, небосвод с Солнцем, Луной и звездами – молитва «Їже на всякое время».



Настольные часы – молитва Часа.



Витая рамка – Четыредесятница, тропарь Часа.



Утреню и Вечерню мы проиллюстрировали изображением московского храма Воскресения Христова в Кадашах, символически запечатленного в утреннее и вечернее время. С этим памятником русского зодчества дети знакомы по нашей «Азбуке церковнославянской». Тексты Часов сопроводили иконописными изображениями, которые позволяют детям усвоить события из Писания, вспоминаемые в службе каждого Часа.

По соображениям посильности объема из трех псалмов каждой службы Часов в книгу включен только третий псалом, другие два упоминаются в указаниях красным шрифтом. Псалмы 100-й, 90-й, 85-й изучаются впервые, а псалом 50-й – повторно и углубленно.

Учитывая, что изучение служб всedневных Часов приходится в основном на период до Великого поста, мы представили великопостную составляющую Часослова только тропарем Часа. Этот тропарь выделен особой темной рамкой.

Из других служб были взяты лишь некоторые неизменяющиеся части, небольшие по объему.

Часы Пасхи изучаются в течение трех уроков перед Пасхой.

Мы включили в «Часослов учебный» все тропари и кондаки двенадцатых праздников, изучавшиеся в «Молитвослове учебном». Тексты берутся из этого раздела в соответствии с церковным календарем и анализируются уже углубленно. В настоящее методическое пособие, по практическим соображениям,

включены конспекты, посвященные тропарям и кондакам Введения, Рождества Христова, Богоявления, Сретения Господня и Благовещения, – праздникам, приходящимся приблизительно на период изучения служб вседневных Часов.

Помещенная в приложение схема «Божественныя службы вечерняя, утренняя и дневныя» позволяет наглядно представить последовательность служб. Спираль с помощью цветовой символики помогает соотнести службы со временем суток.

Даны образцы склонения словосочетаний-названий служб со словом *Час*, поскольку эти сочетания часто употребляются на занятиях и имеют падежные формы, существенно отличающиеся от русских.

«Указание евангельских и апостольских чтений церковных. Последование Часов святого Великого Пятка» – эта страница знакомит детей с Царскими часами. Великий Пятък, пятница Страстной седмицы, – день, когда совершается воспоминание распятия, Крестных страданий и погребения Господа Иисуса Христа. Обычай читать в Великую Пятницу евангельские повествования о Страстях Господних существует в Православной Церкви с начала ее основания. По слову святителя Иоанна Златоуста, это умиленное благовестие совершается для того, «чтобы неверующие – язычники – не могли сказать, что мы проповедуем только о славных и знатных делах Христовых, как то о знамениях и чудесах, а о позорном скрываем. <...> Благодать Святого Духа так устроила, что всё, относящееся к страданиям Господним, прочитывается у нас во всенародный праздник, именно, в Великий вечер Пасхи». Кроме Великой Пятницы, Царские часы совершаются в Рождественский и Крещенский сочельники. Название *царские* эти Часы получили на Руси в связи с их особой торжественностью и с византийским обычаем присутствия на них императора; московские цари продолжили эту традицию.

Молитва святителя Иоасафа, епископа Белогрэдскаго, чудотворца «Буди благословен день и час...» показывает традицию ежечасного моления, с которой дети познакомились в курсе «Молитвослова учебного», изучая двадцать и четыре молитвы Иоанна Златоустаго, по числу часов днѣви и нѣщи.

Целый разворот посвящен схеме «Последование Часов», которая позволяет еще раз обобщить последовательность и закономерность повторения молитв в каждом Часе.

Грамматическое приложение «Имена» служит справочным пособием для образования форм звательного и родительного падежей личных канонических имѣн в тропарях, кондаках, молитвах святым, в молитвах о усопших и в поминальных записках.

Словарик «Ѣ» содержит наиболее употребительные слова разных частей речи с буквой Ять в корнях и суффиксах и помогает закрепить в памяти их орфографический облик. Постепенно, на всех этапах нашего курса дети учатся «ѣть съ ѣстемъ рѣзнити» – различать буквы ѣ и е/е на письме.

В предыдущих методических пособиях, сопровождающих наши «Азбуку церковнославянскую» и «Молитвослов учебный», мы отмечали методические и дидактические просчеты, сложившиеся в светской педагогике и имеющие отголоски в сегодняшней православной педагогике. В школьных методиках происходит вытеснение разумного рассудочным, разрушающим целостное восприятие языка и мира; развитие ума подменяется развитием интеллекта; эмоциональная сфера ребенка подавляется избыточной информацией. Стандартизация детского сознания формирует пассивное восприятие и через это препятствует познанию, самопознанию, исправлению и самосовершенствованию личности. Другая крайность – особая ставка на занимательность, отсутствие серьезного труда учения, театрализация и заигрывание, сообщение фрагментарных, разрозненных, поверхностных представлений.

Церковнославянский язык как язык Церкви призван развивать высшие духовные потребности человека. Именно поэтому при выборе методики преподавания церковнославянского языка мы обратились к авторитету К.Д. Ушинского, утверждавшего, что любая метода так или иначе влияет на нравственность, стремившегося, чтобы «детское око» не омрачалось содержимым детской памяти и чтобы рассудок был восприимчив к «таинственным указаниям духа».

К.Д. Ушинский, создавший в согласии со святоотеческими традициями воспитания человеческой души педагогический катехизис «Человек как предмет воспитания, или Опыт педагогической антропологии», убедительно доказал, что душа человека стремится к деятельности, а значит, к преодолению препятствий, без которых невозможна никакая деятельность. Следовательно, существование препятствий – неотъемлемое условие существования деятельности: «...Во всяком излюбленном труде человек делает постоянные опыты наслаждения свободой, когда опрокидывает те или иные теснящие его препятствия, и опыты отказа от этих наслаждений, когда принимается опять за преодоление новых препятствий. В этих-то бесчисленных опытах развиваются и крепнут воля, стремление к свободе, умение пользоваться ею и необходимая для этого сила характера» (Ушинский, 6: 170, 331).

Первый год обучения по «Азбуке церковнославянской» был неким этапом воцерковления ребенка, вхождения в храм; детское сознание воспринимало разнообразные сведения, факты, их наглядную демонстрацию, и душа ребенка наполнялась всевозможными образами, связанными с жизнью Церкви. «Молитвослов учебный» стал азбукой молитвы, началом обретения опыта Богообщения. Внимание детей перенеслось с наглядных церковных реалий к области чувств, к внутреннему миру человека. Это был непростой переходный этап, поскольку отсутствие предметности, зримых образов снижает познавательную мотивацию детей, рассеивает детское внимание, уменьшает плотность урока.

Поскольку язык молитвы – язык надбытийный, в курсе «Часослов учебный» предстоит и далее возгревать в детях жизнь сердца. Обобщенно можно сказать, что перед ребенком встают лишь два образа: Господь и душа человеческая. И если в «Молитвослове учебном» дети учились келейной молитве, то по «Часослову учебному» будет проложен путь к молитве храмовой.

Помимо вхождения в священные смыслы молитвы, помимо формирования навыков осмысленного чтения, изучения лексики, грамматических особенностей церковнославянского языка, мы раскрываем перед детьми язык Церкви с поэтической стороны.

В современной практике школьного преподавания русской словесности произошло разрушение единства языка, речи и литературы. Язык представляется сборниками упражнений и словарями, речь – развитием речевых навыков на отдельных уроках, а литература – хрестоматийными текстами. Подобный расчлененный подход свойственен и преподаванию церковнославянского языка. Нарушено восприятие единства духа Богообщения, его созерцательности, богословских смыслов, души языка – его поэтики, и тела языка – его лексики, графики, грамматики, орфографии, пунктуации.

О целостном, синкретичном, образном восприятии мира древними людьми свидетельствует история возникновения европейских алфавитов. Их предок – финикийский алфавит – включал буквы, каждая из которых изображала какой-то предмет и обозначала звук, с которого начинается слово, обозначающее этот предмет.

- ⚡ «алеф»*, рисунок напоминает голову алефа – быка
- ⤴ «гимел» – шея верблюда
- △ «далет» – вход в палатку
- ⚓ «вав» – гвоздь
- «айин» – глаз
- ⚡ «реш» – голова

Подобную традицию, но в художественной форме, отражают и древние церковнославянские буквы – начальные, богато украшенные буквы текста. Часто их образные очертания указывали на связь с именами букв. Вёди (от слова ведать) изображалась с ликом внутри, что символизировало всевидящую совесть. Буквица Живёте (жизнь) имела вид дерева, в ствол-основание которого вращал человек, а в ветви были вплетены животные, что означало связь всего живого. Мыслёте изображала рыбаков с сетями, «уловляющих вселенную» евангельским словом. Буквица Покой представляла собой людей, держащих над головой перекладину с отростком-цветком, находящуюся в равновесии, в покое, и самих людей, пребывающих в покое, поскольку они ухватили зверей за языки, то есть символически обуздали собственные страсти. Буквица Рцы (буквально: скажи, говори) ассоциировалась с человеком, трубящим в рожок. В буквицу Слово вписывалась десница Божия, держащая свиток с Благовестием. Буквица Червь представлялась в виде человека в царственном одеянии – царя природы, с поднятыми руками и держащего птиц, – возносящего хвалу Всевышнему...

* Ниже приводятся еврейские названия соответствующих букв.



Священный трепет перед письменностью навевал древнерусскому человеку диковинные образы. Согласно «Сказанию како сотвори Бог Адама», Бог по буквам «собирал» его имя: повелел Своему ангелу взять *Аз* на востоке, *Добрó* – на западе, *Мыслéте* – на севере и на юге. А судя по «Сказанию о письменах черноризца Храбра», букве *Аз* была присуща сверхъестественная, мистическая сила: «Та первая буква “аз”, Богом данная роду славянскому для открытия к разуму уст, учащихся буквам, великим раздвижением уст возглашается».

Для наших предков чрезвычайно значимо было Божье слово. Они воспринимали его всеми чувствами разом: слышали, видели, осязали, ощущали сладость и благоухание. Это связано с общим мироощущением древнего человека, взиравшего на мир целостно, в единстве всех его проявлений, свидетельствующих о силе и могуществе Творца. В природе люди видели символ Божества и все ее явления использовали как материал для иносказаний. С одной стороны, природа считалась книгой, по которой можно постичь мудрость Создателя, с другой стороны, воспринималась как зеркало, отражающее человека.

«Всё в этом мире было упорядочено, распределено по местам; всем и всему было указано собственное дело и собственная честь. Нигде не было пустых мест и пробелов, но не было также и ничего ненужного и лишнего; каждый голос вливался в общую гармонию... Однако этот небольшой по размерам и целиком обозреваемый мир был необыкновенно насыщенным. Мир символов был неисчерпаем» (А.Я. Гуревич).

Духовное восприятие мира древним человеком достаточно полно и гармонично отразилось в символике и поэтике мифа. Чувственное и зримое соприкасалось со сверхчувственным. Христианский символизм и поэтика придали этому

духовному «зрению» новое, дополнительное измерение: мир создан не случайно, смысл его создания – в человеке как вершине творения. В нем явлен образ Божий, способный при определенных усилиях стать Его подобием. Но человек отпал от Бога, и мир утратил иерархическое единство и целостность. Чтобы спасти человека, вернуть ему первозданную, гармоничную природу, Бог Слово пришел в мир и принес благую весть, запечатленную в Евангелии. Евангельское слово наполнило жизнь святых великими подвигами, и в соприкосновении с Божественной благодатью они создали удивительные тексты, в которых запечатлелся их уникальный духовный опыт. В этих текстах историческое время было подчинено сакральному, но не растворялось в нем. Красота слова выражала личную честь и достоинство человека, а интеллектуальные качества были неотделимы от этических. «Умный» обязательно означало «честный», «духовный» – значит «целостный». Не случайно именно «умное делание» стало основным монашеским подвигом, высочайшим искусством «словесно-мыслительного созерцания», борьбы с помыслами средствами «молитвенного упражнения».

Такое новое мировосприятие легло в основу церковной поэзии, пришедшей на Русь из Византии. Великое разнообразие оттенков лексики и словесного благозвучия, пышное словесное убранство, поэтическая образность, виртуозная стиховая орнаментика бережно донесены до нас древними книжниками, переводившими с греческого языка на церковнославянский и создававшими свои гимны по византийским образцам.

Отмечая единство богослужения и поэзии, русский поэт Г.Р. Державин утверждал: «По той ли причине, что поэзия – язык богов, голос истины, пролившая свет на человеков, что все почти древние вожди и законодатели... были поэты и законы свои изрекали стихами... во всех народах и во всех веках принято было за правило, которое и поныне между прямо просвещенными мужами сохраняется, что советуют они в словесности всякаго рода проповедывать благочестие, или науки нравов. Особливо находят более к тому способною лирическую поэзию, в рассуждении ее краткости и союза с музыкою, чем удобнее она затверживается в памяти и, забавляя, так сказать, просвещает царства».

В области поэтики и стиховедения церковной гимнографии мы разделяем точку зрения архимандрита Киприана (Керна), священника Алексия Агапова, иеродиакона Никона (Скарги), В.К. Былинина, Р.Н. Кривко и других исследователей, доказывающих, что молитва имеет непосредственное отношение к поэзии. Характерно, что со 2-й половины прошлого столетия в филологической литературе употребляется термин «молитвословный стих».

В данном курсе обучения детей церковнославянскому языку ставится цель приобщить ребенка к поэтике слова, научить воспринимать символизм и образность слова, его эстетический мир, риторические приемы речи, поэтические формулы, параллелизм членов, видеть приемы построения молитвословного стиха, поэтико-изобразительную роль форм церковнославянской грамматики.

В богослужебных текстах подразумевается некое стиховое членение, хотя оно и не зафиксировано графически: в церковных книгах все тексты записаны в одну строку – как проза. Человек сегодня предпочитает зрительное восприятие слуховому, графику – звучащему слову, поэтому непроизвольно наблюдается утрата чувства стиха в молитве. «Наивный взгляд склонен рассматривать любой текст прежде всего прагматически, как носитель полезной информации. Отсюда – представление о первичной важности, большей содержательной значимости прозаической речи... перед поэзией. Мы всё больше утрачиваем навык к восприятию поэтической речи, не видя в ней пользы» (свящ. Алексей Агапов).

А между тем славянская гимнография обладает высочайшей стиховой организацией текста – многоуровневой композиционно-смысловой симметрией и тончайшей звуковой проработкой. Конечно же, речь идет не о привычных нам строгих стихотворных формах, метрах и точных рифмах. «Самый большой раздел церковнославянских песнопений и речевых молитвословий составляют такие, которые лишены последовательно проведенной силлабической... организации. Произошло ли это по вине позднейших переписчиков и интерпретаторов либо определялось изначально творческим замыслом составителя, выяснить бывает крайне сложно. Как бы то ни было, подобные тексты представлены уже в древнейшей литературной традиции славян. Их структуры характеризуются логической стройностью, комплексной симметрией, включающей “цепные” созвучия, рифмоиды (“звуквязь”) в стихах, часто симметрически соотнесенные друг с другом... фрагментарные согласования строк-стихов... и, наконец, регулярно повторяющиеся “сильные места” – вводные части и концовки стихов, запевы, припевы». Древнеславянские гимнографы стремились к созданию смыслового и звукового узорочья (“узолствований”) неизмеримо больше, чем к слоговой регулярности стиха. (В.К. Былинин).

Также в церковнославянском языке отсутствует строгая рифма как созвучие стихотворных строк в композиционном единстве. Но присутствуют рифмоподобные фонические цепочки, многоуровневые созвучия, аллитерации и ассонансы. Кроме сохранения ритма оригиналов, древние книжники при переводе с греческого языка стремились сохранить эвфонию – звуковую организацию молитв, основанную на повторяемости звуков. В рифме Г.Р. Державин видел одно

из существенных отличий новой поэзии от древней, имевшей «больше свободы, больше изливания жара, когда гармония, на рифмах не запинаясь, течет беспрерывно, подобно быстрой реке, струя за струею. Но надобно к сему более природного дара, нежели искусства».

Для формирования восприятия ритмической организации молитв включена работа по их ритмическому членению. Для развития восприятия детьми звукового строя молитвословий вводятся задания на выявление в них рифмоподобных созвучий. В методическое пособие мы поместили обнаруженные нами созвучия во всем объеме. Тексты молитв со строфоидным делением приложены к методичке, их можно ксерокопировать. В электронном виде эти материалы можно скачать на сайте «Русской Классической Школы».

Такая деятельность позволяет детям наглядно воспринять богослужебные тексты как поэтические произведения, обладающие гармонизированной структурой. В завершение работы дети перечитывают проанализированные молитвы в «Часослове учебном», где они записаны сплошным текстом. Но это чтение уже иное – чуткое к художественным смыслам и формам.

Только органичное восприятие богослужебного языка позволяет христианину быть полноценным носителем церковной культуры и через это приблизиться к правильному пониманию древнерусской и русской классической литературы, усвоить культуру письменной и устной русской речи.

Приведем некоторые примеры работы над поэтической стороной церковных молитв.

Работа над словесной образностью

Д. Бѣе, ты еси лоза истиннаа, возрастившаа намъ плодъ живота, тебѣ молимся, молиса, влѣце, со стѣми аплы, поміловати дѣшы наша. – (Богородице, Ты еси лоза истинная, возрастившая нам Плод живота, Тебе молимся, молися, Владычице, со святыми апостолами, поміловати души наша).

У. Вспомните, что такое лоза?

Д. Виноградная ветвь.

У. Что вырастила Пресвятая Богородица, образно названная лозой истинной?

Д. Плод живота – Плод жизни.

У. Кто подразумевается под этим Плодом?

Д. Сын Божий.

Д. ѿ. Плещма̀ своїма̀ ѡсѣнитъ тѧ, ѝ подъ крилѣ̀ е҃гѡ̀ надѣшишѧ. О̀ружіемъ̀ ѡбѣдетъ тѧ̀ истина̀ е҃гѡ̀, – (Стих четвертый. Плещма̀ Своима̀ осенит тѧ, и под крилѣ Егѡ надѣешися. Оружіем обѣдет тѧ истина Егѡ,)

У. Вспомните, что означает слово *сѣнь*, и определите значение слова *осенит*.

Д. Сѣнь – тень, укрытие. Осенит – укроет, спрячет, заслонит.

У. Чем Господь осенит человека, доверившегося Ему?

Д. Плечами. За Его спиной человек в безопасности.

У. Как сказано по-церковнославянски: под крыльями?

Д. Под крилѣ.

У. Откуда взят образ заслоняющих крыльев?

Д. Из природы: птицы закрывают своих птенцов крыльями во время опасности.

У. - Святые Отцы под крылами Божиими понимают действие Промысла Божия.

- Чем выступает истина Божия?

Д. Оружием.

Д. ѿ. Настѧви мѧ, г҃ди, на пѹть твоѧ, ѝ пойдѹ во истинѣ̀ твоѧй: да возвеселѧтсѧ сѣрдцѐ моѧ̀ боѧтисѧ ѡ̀ именѐ твоегѡ̀. – (Стих одиннадцатый. Настѧви мѧ, Гѡсподи, на пѹть Твоѧ, и пойдѹ во истине Твоѧй: да возвеселѧтсѧ сѣрдце моѧ боѧтисѧ имене Твоегѡ).

У. Что выражает данный стих?

Д. Прошение.

У. В каком известном вам псалме звучит тема пути?

Д. В первом.

У. О каких путях там говорится?

Д. О пути праведника и грешных.

У. Кому подобен ходящий в путях Господних?

Д. Древу у истока вод.

У. С чем сравнивается путь праведника в этом стихе?

Д. С истиной.

У. Кому подобен путь грешника?

Д. Праху, взметаемому ветром.

У. Прочитайте выражение, означающее: направь меня.

Д. Настѧви мѧ.

Работа над стилем

У. Скажите, какое слово более возвышенное: *последование* или *последовательность*?

Д. Последование.

У. Последовательность записей указывает на перечень, а последование призывает следовать написанному, откликаться на него душой.

У. Какой глагол называет действие Пресвятой Богородицы – Благодатного Неба?

Д. Возсияла.

У. - Точнее: *возсияла еси*.

- Какая приставка в слове *возсияла*?

Д. *воз-*.

У. Чем *возсияла* отличается от русского слова *засияла*?

Д. Более возвышенное, называет непрерывное действие...

У. Какое значение имеет слово *зна́мение* в выражении *крéстное зна́мение*?

Д. Знак.

У. Слово *зна́мение* может иметь и другие значения: образ, печать. Как по-русски будет звучать выражение *да зна́менается на нас свёт лица́ Твоегò*?

Д. и У. Да отобразится (отразится) на нас свет лица Твоего. Да запечатлится на нас свет лица Твоего.

Наблюдения над формульностью поэтического языка молитвы

Д. Хр̑сте, свѣте ѣстинный, просвѣща́ай и освяща́ай вса́каго чело́вѣка грядѹ́щаго въ мѣръ! да зна́менается на насъ свѣтъ лица́ твоегò, да въ нёмъ о́зримъ свѣтъ непристѹпный: и испра́ви стòпы наша́ къ дѣланію за́повѣдей твои́хъ, мѣтвами пречѣты́а твоея́ мѣре и всѣ́хъ твои́хъ стѣ́хъ. Ами́нь. – (Христэ, Свете Истинный, просвещая и освящая всякого человека грядущаго в мир! Да знаменается на нас свет лица Твоего, да в нём узрим Свет Неприступный: и исправь стопы наша к деланию заповедей Твоих, молитвами Пречистыя Твоея Матере и всех Твоих святых. Аминь).

У. Вновь найдите на странице двадесять шестой сходные изречения из 118-го псалма.

Д. Стопы моя направи по словеси Твоему. Научи мя оправданием Твоим.

У. Мы часто видим, что в церковной поэзии употребляются сходные выражения, устоявшиеся обороты, так называемые формулы.

Д. *Всегдà бл҃гословяще г҃да, поёмъ воскр҃ніе єг҃о: распятіе бо претерпѣвъ, смѣртїю смѣръ разруши.* – (Всегда благословяще Господа, поём Воскресение Его: распятие бо претерпѣв, смѣртию смѣръ разруши).

У. Какие слова, сходные со словами из тропаря Воскресения Христова, звучат в этой молитве?

Д. Смѣртию смѣръ разруши.

Д. *изми насъ изъ рѣки сопротивнаго, и остави намъ грѣхи наша, и оумертви плотское наше мудрованіе, да ветхаго ѿложивше человекѧ, въ новаго ѡблечѣмса, и тебѣ поживѣмъ, нашему влцѣ и бл҃годѣтелю:* – (изми нас из руки сопротивнаго, и остави нам грехи наша, и умертви плотское наше мудрование, да ветхаго отложивше человека, в новаго облечѣмся, и Тебѣ поживѣм, нашему Владыце и Благодѣтелю:)

У. Произнесите прошение из Молитвы Господней, сходное с имеющимся в молитве святого Василия Великого.

Д. Остави нам долги наша.

Выявление поэтического параллелизма

Д. *Псаломъ ѱ:* – (Псалом сотный:)

У. Читая этот псалом, мы заметили, что в нем даже внутри одного стиха встречаются слова и выражения, близкие по смыслу. Мы говорили, что у евреев было пение двух хоров: один хор начинал, а другой продолжал начатый стих. Именно эта традиция отразилась в строе псалма. Найдем в псалме парные мысли.

Можно попробовать поделить класс на две группы. Первая группа будет читать первые части, вторая – параллельные им.

Д. и У.

Милость и суд воспою Тебѣ, Господи:

Пою и разумѣю в пути непорочно:

когда прийдёши ко мнѣ?

Прехождахъ в незлѣбии сѣрдца моего посреде дѣла моего.

Не предлагалъ пред очима моима вещь законопреступную:
творящая преступлѣние возненавидѣх.

Не прильпѣ мнѣ сѣрдце строптиво:
уклоняющагося от мене лукаваго не познах.

Оклеветавшаго тай искренняго своего, сего изгоняхъ:
гордым оком и несѣтым сѣрдцем, с сим не ядяхъ.

Очи мои на вѣрныя земли, посаждати я со мною:
ходяй по пути непорочно, сей ми служаше.

Не живяше посреде дѣла моего творяй гордыню:
глаголяй неправедная не исправляше пред очима моима.
Воутри избивахъ вся грѣшныя земли,
ѣже потребити от града Господня вся дѣлающия беззаконие.

Работа над ритмическим строем и звуковой организацией

У. Церковные молитвы, песнопения являются поэтическими произведениями. Традиционно молитвы не записываются в виде строф. Сейчас мы перечитаем молитву как текст поэтический: деля на ритмические отрезки. Сначала карандашом отметим границы этих отрезков, а затем прочитаем молитву напевно, как в храме, протягивая каждую фразу. У вас может получиться разное деление.

Поделенный на стихи и строфоиды текст молитвы помещен в приложение. Дети вместе с педагогом должны найти рифмоподобные созвучия, цепочки, однокоренные слова, повторяющиеся слова. Результаты обсуждаются всем классом. В заключение дети читают молитву в «Часослове учебном».

Образец для детей

Предварившыя оўтро іаже ѿ марін
і ѿбрѣтшыя камень ѿвалэнз ѿ грѣба
слышахѹ ѿ аггла:

во свѣтѣ присносѣщнѣмз сѣцаго
сз мѣртвыми что ищете
іакъ челоуѣка;

видите грѣбныя пелены:
тецыте и мірѹ проповѣдите,
іакъ воста гдѣ,

оумертвивый смѣрть,
іакъ ѣсть снз бга,
спсаяюцагѹ рѣдз челоуѣческій.

Возможные результаты работы

Предварившыя оўтро іаже ѿ марін
і ѿбрѣтшыя камень ѿвалэнз ѿ грѣба
слышахѹ ѿ аггла:

во свѣтѣ присносѣщнѣмз сѣцаго
сз мѣртвыми что ищете
іакъ челоуѣка;

видите грѣбныя пелены:
тецыте и мірѹ проповѣдите,
іакъ воста г(о)дѣ,

оумертвивый смѣрть,
іакъ ѣсть снз бга,
спсаяюцагѹ рѣдз челоуѣческій.

Подобная работа позволяет снять вопрос так называемой «понятности» церковнославянского языка, будоражащий сегодня православную общественность. Возникновение этой проблемы коренится в изменении мышления человека: от целостного, синкретического, символического, образного восприятия мира человек обратился к аналитическому. Эпоха христианского целостного мировосприятия, мирозерцания, миропонимания, миропостижения и миропредставления завершилась переходом к эпохе рационализма, в котором доминирует логическое начало и умозрительные конструкции. Мышление в образах, метафорах, в аналогиях, в сравнениях, через описание способа действия, через эпитеты сменилось мышлением, требующим обоснований и доказательств, логических операций. Если древние языки, несмотря на свой лаконизм, обладали богатством, экспрессией, внутренней глубиной, чрезвычайно высокой организацией, то современные языки – плод дробного и фрагментарного мышления, при обилии лексического запаса уступают в семантическом плане древним языкам. Рационализм, «жизнь головой» рассматривают понимание как разновидность обладания (глаголы *понять*, *взять* – однокоренные), что на сегодня равносильно потреблению. Такие подходы к языку ведут к его десакрализации и к разрушению художественного строя.

«Сохранить язык – это значит сохранить способность не только знать историю, но также и говорить со своей историей на одном языке... Сам ритм церковных гимнов изменится, когда будет изменен синтаксис древнего языка. Церковная гимнография – это особый вид священной поэзии, а поэзию адекватно перевести невозможно» (архимандрит Рафаил (Карелин)). «Если попробовать исправить, “облегчить” молящемуся восприятие текстов, включающих эти образы, произойдет непоправимое. Прежде всего утратится конкретно-корневое устройство церковнославянского слова, являющееся основой и движущим фактором... Незримые связи-нити на самых разных лексико-семантических уровнях будут разорваны. Порвется самая ткань гимнографии, ведь не случайно святые поэты-гимнотворцы часто называли свое делание ткачеством» (Н.Е. Афанасьева). «Современный человек многого не понимает в богослужебной поэзии... именно как в поэзии. И вывести его из этого состояния непонятливости путем поспешных переводов с церковнославянского на русский – дело, можно сказать, малоперспективное. Очень часто такой перевод оказывается попросту переводом с поэтического на прозаический, то есть лжепереводом, не проясняющим, а затемняющим смысл» (И.Б. Роднянская).

Первым шагом к широкому осознанию детьми этой проблемы становится совершенно очевидное представление о том, что переложение на русский язык «непонятных» слов и выражений ведет к разрушению поэтического строя молитвы и снижению ее высокого стиля.

Кроме того, снимается вопрос о допустимости молитвы своими словами. Дети начинают понимать, что такая молитва хоть и приносит большое утешение самой молящейся душе, но рискует быть неправильной, несовершенной, гордой или тщеславной. Духовная жизнь человека может быть примитивна и неглубока, мысли нечисты и предосудительны. Посему следует доверять святым Отцам, которые своими молитвословиями учат нас общаться с Богом, напитывая ум и сердце Богомыслием.

Дабы избежать формального, буквального понимания, ведущего к десакрализации священного слова, мы стремились не низводить церковнославянский язык до понимания его на русском, а возводить детей от русского обиходного к целостному восприятию церковнославянского. Основной методический прием – это поиск в тексте церковнославянского слова, выражения, соответствующего русскому. С накоплением опыта овладения церковнославянским языком следуют обращения к памяти ребенка. В диалогах с детьми часто используются высказывания и вопросы, включающие церковнославянские слова и выражения, не переложенные на русский, что позволяет сохранить подлинные смыслы и способствовать приобщению к ним.

«Из того, что богослужebные тексты принадлежат поэзии, следует несколько важнейших вещей. Прежде всего, необходимость красоты словесного построения – не как внешней по отношению к “смыслу” текста, а как относящейся к самому глубокому слою этого смысла. Некрасиво сказанные, эти тексты перестают значить то, что они значили. Они становятся бессильными. Красота – это непосредственная сила смысла, можно сказать, его воля и убедительность» (О.А. Седакова). Помимо словесной образности, художественных особенностей молитвословий, перед детьми постепенно открывается структура Часослова, которая сама является высокохудожественным «узорочьем», «орнаментом», состоящим из ритмически упорядоченных молитв. Убедиться в этом позволяет детям схема-устав. Для еще большей визуализации восприятия некой единой ритмизованности каждого Часа мы разместили в приложении к данному методическому пособию эмблематическую схему, которую педагог представит на заключительном уроке.

Поэтическое отношение к слову древних неразрывно связано с мерой, числом, с геометричностью их мышления, гармоническим мировосприятием. «Церковнославянский язык несет эстетическую функцию: слово благозвучно. Так же и в надписях на иконах: буква – графический символ – подчиняется художественным принципам. Шрифт воспринимается иконописцем как некий орнамент, который должен иметь ритмическую красоту» (Д.А. Трофимов). Особенно ярко выражены художественные начала в письме вязью, в котором буквы сближаются или соединяются одна с другой и связываются в непрерывный орнамент. Мы включили в уроки задания по чтению заголовков, написанных вязью, распознавание приемов соединения букв.

Экскурс в историю развития древнерусской книжности, в частности, работа со сканированными страницами «Киевской псалтири» 1397 г. позволяет детям познакомиться с рукописными памятниками, с исторически сложившимися видами почерков, а также увидеть нюансы развития церковнославянской пунктуации, орфографии. Всё это формирует у детей понимание, что церковнославянский язык – это не замершее явление, он претерпевал исторические изменения.

Осознанию синкретичности, первоначальной слитности слова, ритма и мелодии служит прослушивание аудиозаписей песнопений. Это ярко продемонстрировано при работе над блоком молитв «“Трисвятое“. По “Отче наш...”», повторяющихся в Часослове семь раз. Молитва «Трисвятое», исполненная хорами разных монастырей на различные распевы, убеждает детей, что с древнейших времен богослужение было неразрывно связано с пением. Молитва ко Господу одновременно возносила душу молящегося к Небесам и услаждала ее пением, и возможности украшения молитвы мелодией, голосом неисчерпаемы.

Церковнославянский язык выполняет роль эталона, сохраняющего русский язык и культуру. Вся многовековая история русской словесности убедительно свидетельствует о его влиянии на формирование русского литературного языка. Для проведения этих связей в уроках даются параллели с русскими стихами, с русской религиозной поэзией.

Архитектура храмов, мозаики, росписи, иконы, утварь, облачения священников, песнопения, литургические тексты являются грандиозным художественным ансамблем, задача которого – одновременно давать эстетическое наслаждение и возносить душу верующего к Небесам.

Мы придерживаемся традиционалистского подхода к личности ребенка и основываем преподавание церковнославянского языка на формировании у детей богатого опыта работы с языком. Учащиеся не просто получают информацию и выучивают ее, а самостоятельно обнаруживают языковые явления, которые органично становятся достоянием детского сознания. Традиции церковнославянского языка в лексике, орфографии, грамматических категориях, синтаксическом строе постигаются детьми через наблюдение над церковнославянским языком, над текстом; через сопоставление с русским языком, теми познаниями, которыми обладают дети, в соответствии с их языковым опытом. Таким был путь «естественной» лингвистики, так рождалась сравнительная лингвистика, и совершенно логично предложить подобный путь детям. Проведение параллелей и «нащупывание» общности русского и церковнославянского языка является основанием, фундаментом прочного усвоения церковнославянского. И потому первостепенная задача – накопить опыт языковых наблюдений, который затем даст переход количества в качество, развивая в детях языковое чутье и осмысленное восприятие слова, языка в целом как особого духовного явления.

От детей, конечно же, требуются внутренние усилия для того, чтобы «тесными вратами» входить в язык молитвы. Но главным помощником является сам церковнославянский язык – тексты молитв. Уроки построены таким образом, что детское внимание постоянно приковано к книге, формируется способность вслушиваться и вчитываться в текст, а монологи учителя сведены к минимуму. Диалогическая форма работы постоянно вызывает к сознанию ребенка, его душе и побуждает к осмысленной деятельности.

Для постижения грамматики церковнославянского языка в курсе «Часослов учебный» мы вновь избираем нестандартный путь. Взгляд на изучение иностранного языка как на усвоение новой грамматической системы был всегда характерен для отечественной лингводидактики. В учебные пособия середины XIX в. включалось мало текстов, и обучение сводилось к механическому заучиванию парадигм частей речи. Порядок изложения материала выстраивался от частей речи до синтаксиса.

Такие подходы практикуются и сегодня при изучении церковнославянского языка, но применительно к языку родственному, каковым является церковнославянский, они непригодны. Сухой грамматизм обедняет восприятие детьми языка Богообщения. Грамматика должна не подменять полноценное изучение церковнославянского языка, а призвана способствовать усвоению детьми его

особенностей, открывать тонкие грани смыслов, иметь прикладное значение и вносить представление, что язык Церкви одновременно и Богодухновенный, и «рукотворный».

В первый год обучения дети активно овладевали церковнославянской графикой, основными правилами чтения, накапливали лексический запас, воспринимали особенные грамматические формы. На второй год происходило закрепление приобретенных познаний, осуществлялось знакомство с наиболее доступными в этом возрасте правилами церковнославянской орфографии, расширялись сведения из области морфологии. В течение последующих трех лет мы постепенно наращиваем объем орфографических правил и обращаем внимание учащихся на достаточно сложные грамматические явления.

Обобщим основные принципы церковнославянской орфографии, которые усваивают дети.

Греческие и другие иноязычные слова, заимствованные из текстов на греческом языке, пишутся в соответствии с греческим написанием.

Одинаково звучащие, но имеющие разное значение слова, а также словоформы различаются на письме.

ѣ / ѣ / ѣ

ѣ – нужно запомнить.

ѣ – в начале слова;

– для различения совпадающих форм существительных, прилагательных и местоимений.

ѣ – в остальных случаях.

и / ї / ѡ, ѡ, ѡ, ѡ

ѡ, ѡ, ѡ, ѡ – в греческих словах.

и / ї в греческих словах – в соответствии с греческим написанием.

ї в славянских словах – перед гласными;

– в словах мїръ, вїндѣ.

и в славянских словах – в остальных случаях.

ο / ο / ω / ω̄

- ο – в начале корня;
 - в слове ἰορδάνης и нек. др.
- ω – в греческих словах в соответствии с греческим написанием;
 - для различения совпадающих форм существительных, прилагательных и местоимений;
 - в конце наречий;
 - в предлогах ὠ, ὠβ̄ и приставках ὠ-, ὠβ̄-.
- ω̄ – в предлоге и приставке.
- ω̄ – в словах ω̄ и ω̄λε.
- ο – в остальных случаях.

οϣ / ϣ

- οϣ – в начале слова.
- ϣ – в остальных случаях.

ια / ια

- ια – в начале слова;
 - в слове ἰαζύκς (народ; язычник).
- ια – в середине и в конце слова;
 - в словах ἰαζύκς (орган речи; средство общения), ἰᾱ (их).

φ, φ, ϣ, ψ, ρ

- в греческих словах в соответствии с греческим написанием.

ς / ς

- ς – в начале корней слов σῆλν̄, σῆλζδ̄, σῆλε̄, σῆλκ̄, σῆλρ̄, σῆλ̄, σῆλ̄.
- ς – в остальных случаях.

ь / ъ / '̄

- ь – для обозначения мягкости согласного.
- ъ – на конце слова после твердых согласных.
- '̄ – вместо разделительного твердого знака;
- в конце предлогов вместо ъ.

Г

– обозначает [н] в греческих словах перед г, к, х – в соответствии с греческими правилами (исключение ѧггѣлъ – злой дух).

Придыхание ^ˆ

– над начальной гласной буквой.

Знаки ударения

– острое [´] – при отсутствии каких-либо особых условий;

– тупое [`] – над гласной буквой в конце слова;

– обличенное ^ˆ – для различения совпадающих форм существительных, прилагательных и местоимений;

Титла

Используются для сокращения слов и обычно указывают на их священный характер; для различения одинаково звучащих священных и обыденных слов.

Написание слов с простыми и буквенными титлами нужно запомнить.

Сердцевинной церковнославянской орфографии являются дублетные буквы и сочетания букв. Одни пары букв появились при создании кириллицы и соответствуют греческим, например: і/и, о/ω, ѡ/φ. Другие буквы стали дублетными в результате того, что совпало произношение разных славянских звуков: ѡ/ѡ, ѣ/ѣ. Славянские книжники создавали и некоторые особые начертания букв. Так появились широкие варианты узких букв ѣ, Ѡ и лигатура Ѡ̄. Помимо дублетных букв, неотъемлемым орфографическим элементом является система диакритических знаков.

Практической задачей нашего грамматического курса для начальной и средней школы является осознание детьми самого характерного для церковнославянского языка явления – выбора дублетной буквы и знака ударения в зависимости от положения в слове, от морфемы, а также от наличия омонимии.

Во второй четверти XVII в. книжники прибегают к принципу антистиха: различению на письме одинаково звучащих грамматических форм с помощью дублетных букв и надстрочных знаков. Этот принцип пришел в московскую книжность из греческого языка через югозападнорусское посредство. Это было

связано со стремлением славянских книжников копировать греческую грамматику. Однако у славян этот принцип приобрел иное наполнение по сравнению с тем же принципом греческого языка. В греческом языке принцип антистиха был связан с этимологией слова. Сравним, например, написания одинаково звучащих греческих слов *руку* и *вдова* – [хѳра].

хѳра
хѳра

В славянской книжности принцип антистиха впервые был изложен в 1420-е гг. в грамматическом трактате сербского книжника Константина Костенечского «Сказание изъявлено о писмененех». Константин предлагает различать лексические омонимы с помощью разных букв. Например, слова, означающие: составленное из благовонных мазей и спокойное.

мѳрно
мирно

Формы единственного и множественного числа Константин противопоставлял с помощью букв *о* и *ѡ*.

вѡдѡ
вѡды

Букву *ѡ* в XVI в. часто воспринимали как показатель множественности. Например, *ѡ* печаталась в формах множественного числа в грамматике 1596 г. югозападнорусского книжника Лаврентия Зизания. То же было характерно и для московских изданий 1620-х гг.

В 1640–1650-х гг. появилось стремление разграничивать именно одинаково звучащие грамматические формы, написание которых ранее полностью совпадало. С этой целью в славянской традиции стали использовать пары букв *о* / *ѡ*, *ѳ* / *ѳѡ* и другие графические средства. «Узкие» по форме буквы *о*, *ѳ* стали употреблять в формах единственного числа, а «широкие» *ѡ*, *ѳѡ* – во множественном и двойственном числе.

ѡ развѡйника ѡ цѳркви
дѡ развѡйника трѡ цѳркви

И для письменных памятников, и для церковнославянских изданий разных эпох характерно стремление соотнести форму и содержание, используя сокращенное написание под знаком титла в священных словах и полное написание без титл в словах обыденных. Такое орфографическое разделение, введенное древними писцами по греческому образцу, в полной мере сохранилось до наших дней.

На начальном этапе обучения по нашим «Азбуке церковнославянской» и «Молитвослову учебному» дети знакомились в основном именно с противопоставлением на письме слов священных и обыденных, несакральных.

мѣти бѣга
мáти мола̀

Различали особо чтимые личные имена Иисуса Христа, Богородицы, царя Давида, отмеченные знаками титла, в отличие от прочих имён.

и́исъ хрѣ́тосъ	мрѣ́а	дѣ́дъ
и́исъсъ нави́нъ	ма́рїа	дави́дъ

Употребление дублетных букв рассматривалось в разных позициях в слове. Например, ѣ в начале слова, е в прочих позициях.

ѣсть
пѣсъ
мо́ре
ѣле́нь
ѣцѐ

Подчеркивалось, что буквы и, ѣ, ѵ позволяют различить в трех корнях значения: покой, общество, миро.

мир-
ми́р-
миѵр-

Некоторое внимание уделялось и знакам ударения, различающим грамматические формы, – камóре ^ и áпóстрофу ^ – по мере их встречаемости в текстах уроков.

На данном этапе нашего пятилетнего курса примеры действия принципа антистиха анализируются уже вполне регулярно. Это способствует прочному усвоению важнейшего принципа орфографии церковнославянского языка и помогает далее в практическом освоении правил написания дублетных букв и использования системы надстрочных знаков. В первую очередь закладывается представление о противопоставлении одинаково звучащих словоформ единственного и множественного (двойственного) чисел: с помощью пар букв ϵ / ϵ , o / w и знаков ударения.

ϵ / ϵ
 РАДИ ПРАВЕДНЫМ ЖЕНѦ
 ѿ ПРАВЕДНЫМ ЖЕНѦ!

o / w
 ПРЕСТОЛЪ СВОЙ
 ѿ ПРЕСТѠЛЪ СВОИХЪ

' / ^
 ЕДИНЪ ТАЛАНТЪ
 СТО ТАЛАНТЪ

\ / ^
 ѿ СЛЪГИ
 ВСѦ СЛЪГИ

Тексты «Часослова учебного» содержат богатый материал, необходимый для изучения грамматического аспекта антистиха. В ходе наблюдений взгляд и слух детей постепенно «намагничиваются» парадигмами. Требование запомнить правила написания тех или иных букв или знаков в определенных склонениях, падежах, числах, временах отсутствует. Мы не обременяем десятилетних детей определением грамматических категорий, а предлагаем сравнение через контекст.

В дальнейшем дети знакомятся с противопоставлением по принципу антистиха некоторых падежных форм в пределах одного числа, а также форм разных частей речи.

Приведем пример работы с грамматическими формами, противопоставленными по принципу антистиха, из настоящего методического пособия:

Д. **Сщ҃енникъ**: Млѣтвами ст҃ыхъ от҃ецъ нашихъ, гд҃и и҃исе хр҃тѣ вѣже нашъ, помилуй насъ. (Священник: Молитвами святых отцов наших, Господи Иисусе Христе Боже наш, помилуй нас).

У. Как по-церковнославянски говорится: молитвами святых отцов?

Д. Молитвами святых отцов.

У. А по-русски? Молитвами...

Д. ...святых отцов.

У. Какая буква под ударением в слове *отѣц* в словосочетании *святых отѣц* (ст҃ыхъ от҃ецъ), когда речь идет о многих людях? Посмотрите в тексте.

Д. Есть широкое.

У. А какая буква пишется в слове *отѣц*, когда речь идет об одном человеке?

Д. Есть узкое.

У. Буква *Есть* разной формы используется для различения чисел. Это правило ввели русские печатники, заботясь о том, чтобы читателю было легче понять текст: буква узкая говорит о ед.ч., буква широкая – о мн.ч.

Немалое внимание в нашем курсе, начиная с первого года обучения, уделяется особой, «греческой» орфографии слов, заимствованных в церковнославянский язык из греческого: *ѡг҃ль*, *лѣтѣр҃гїа*, *фелѡнь*, *аѡины*, *павелъ*, *ирина*...

Как и прежде, мы постоянно обращаем внимание детей на буквы, знаки, слова, формы, словосочетания, существенно отличающиеся от русских, касаемся этимологии и словообразовательной истории слов. Не прибегая к терминологии, кроме самой необходимой (двойственное число, звательная форма), демонстрируем падежные формы, краткие формы прилагательных разных разрядов, виды местоимений, делаем акцент на временах глагола (аорист, перфект, имперфект), повелительном наклонении, причастиях, возвратной частице *-ся*, ее положении по отношению к глаголу... На данном этапе пятилетнего курса на уроках говорится, например, о правописании родительного падежа грецизмов (*ніколѡа* и др.), о глагольных конструкциях с местоимением типа *помогл ми еси*, об особенностях употребления аориста и перфекта (*разруши* и *разрушил еси*). Согласно К.Д. Ушинскому, «дѣтя полусознательно... приучается уже само собой к оценке значений частей речи и частей предложения. Слова уже начинают сами собою, от употребления разделяться в его уме на грамматические порядки, так что впоследствии грамматике останется почти только приклеить ярлычки к разным делам слов и форм, которые уже сами собой, одним практическим упражнением разделились на группы».

Учитывая возможность неверного истолкования молитвословий детьми и наивными взрослыми носителями русского языка, мы старались снабдить комментариями все трудные слова изучаемых текстов, в том числе «ложные друзья переводчика» типа *выну*.

Тексты, изучавшиеся ранее, перечитываются снова и анализируются более углубленно. Многократно повторяющиеся молитвы рассматриваются в сопоставлении с их греческими оригиналами. Дети читают фрагменты греческих текстов с помощью подстрочника, выявляют орфографические, лексические и другие соответствия между церковнославянскими и греческими молитвословиями, получают конкретное представление о переводческом труде славянских книжников. Молитва Господня на уроке звучит также на арамейском языке, на котором говорил Сам Спаситель.

Псалмы 90-й и 85-й изучаются в сопоставлении с соответствующими текстами «Киевской псалтири» 1397 г. Репродукции страниц этой древней рукописной книги позволяют детям познакомиться с особенностями уставного письма, самостоятельно обнаружить палеографические, орфографические, фонетические, морфологические различия между церковнославянскими текстами разных эпох.

В старинной практике начального изучения церковнославянского языка не ставилось столько обширных целей, осуществляемых единовременно. Но мы стремимся дать о языке Богообщения целостное представление, в гармоническом единстве духа, души и «тела» языка.

Уроки по «Часослову учебному» включают целый ряд разнообразных заданий и видов работы. Назовем основные:

- чтение вслух;
- раскрытие содержания текстов (либо, по необходимости, историко-культурного контекста);
- определение значений неизвестных слов, сопоставление с современными русскими словами, выявление стилистических оттенков;
- нахождение звуковых и графических соответствий и расхождений между русскими и церковнославянскими словами;
- распознавание надстрочных знаков;
- обнаружение грамматических показателей форм слов, формирование навыка понимания этих грамматических значений и их практического использования;
- работа над поэтикой церковнославянского языка;

- работа над стихосложением, ритмичной молитв;
- работа с иконописными изображениями;
- работа с памятниками книжности;
- прослушивание аудиозаписей.

В комплект пособий для детей входит «Церковнославянский письменник. 3» – прописи, рабочая тетрадь для письменных домашних заданий. В письменнике предлагаются задания на выписывание из «Часослова учебного» соответствий русским изречениям, а также на списывание слов, имеющих яркие особенности в правописании, и на вставку пропущенных букв и надстрочных знаков. Эти задания выполняются во внеурочное время наряду с чтением изученного в классе.

Каждому уроку отводится одна страница с тремя видами заданий, касающихся лексики и орфографии:

- Выписать из изученного на уроке текста церковнославянское изречение, приведенное в прописях на русском языке.

- Выписать из изученного на уроке текста церковнославянское словосочетание или слово, приведенное в прописях на русском языке. Здесь последовательно выбирались слова с буквой Ять.

- Вставить пропущенные буквы и надстрочные знаки. Это упражнение посвящено дублетным буквам и другим особенностям церковнославянской орфографии сравнительно с русской.

Часослов учебный» сопровождается методическим пособием с подробными разработками уроков, в которых даны развернутые диалоги учителя с детьми, позволяющие добиться поставленных целей. В конспекты включены и предполагаемые правильные ответы детей. В помощь педагогу все церковнославянские написания сопровождаются (в круглых скобках) транслитерациями с ударениями. Названия служб пишутся с заглавных букв, так как эти написания легче обнаружить в тексте.

Поскольку многие термины и понятия детям 10–12-летнего возраста неизвестны, мы допускали их педагогическую обработку, позволяющую образно представить изучаемое явление и в то же время не примитивизирующую его и не противоречащую требованиям науки о языке.

Большое внимание уделяется проверке домашнего чтения, с него начинается каждый урок.

В приложении к методическому пособию дан материал для ксерокопирования раздаточных пособий:

- поделенные на ритмические отрезки тексты;
- фотоснимки икон;
- тексты молитв на греческом и арамейском языках;
- страницы древнерусских рукописей;
- эмблематическая схема Часов;
- ответы на задания в прописях.

Апробация учебно-методического комплекта «Часослов учебный» успешно прошла в 2012/2013, 2016/2017, 2018/2019 учебных годах в «Русской классической школе» г. Екатеринбурга. В 2016–2019 гг. курс преподавался также в ряде школ Екатеринбурга и Москвы.

Педагогам для углубления собственных знаний по грамматике и орфографии мы рекомендуем следующие справочные и учебные пособия:

1. *Бугаева И.В., Левшенко Т.А.* Церковнославянский язык: Учебные грамматические таблицы. 2-е изд., переработанное и дополненное. – М.: Издательство Московской Патриархии Русской Православной Церкви, 2011.

2. *Священник Феодор Людоговский.* Конспект по церковнославянскому языку для студентов 1 курса заочного отделения МДС. – URL: <http://www.mpda.ru>

3. *Плетнева А.А., Кравецкий А.Г.* Церковнославянский язык. 4-е изд., переработанное и дополненное. – М.: Издательский Совет Русской Православной Церкви, 2006.

4. *Соколов Д.Д.* Справочная книжка по церковнославянскому правописанию. – СПб.: Синодальная типография, 1907.

Найти их в электронном виде можно на сайте РКШ: RussianClassicalSchool.ru

Сердечно благодарим протоиерея Алексея Агапова за помощь при составлении «Часослова учебного», консультирование и ценные советы.

ОСНОВНЫЕ ИСТОЧНИКИ И ЛИТЕРАТУРА

Авдеенко Е.А. Псалмы. Библейское мировоззрение. – URL: <https://vk.com/avdejenko>

Аверинцев С.С. Переводы: Евангелия. Книга Иова. Псалмы. – Киев: Дух и літера, 2004.

Аверинцев С.С. Поэтика ранневизантийской литературы. – CODA, 1997.

Священник Алексей Агапов. Пути решения проблемы понятности богослужения (еще о проекте документа комиссии Межсоборного присутствия по вопросам богослужения и церковного искусства «Церковнославянский язык в жизни Русской Православной Церкви XXI века»). – URL: <http://www.bogoslov.ru>

Священник Алексей Агапов. Ритм как конструктивный фактор богослужебного текста. – URL: <http://www.bogoslov.ru>

Священник Алексей Агапов. Церковнославянский текст в богослужении // Вопросы культуры речи. Вып. 10. – М., 2011. С. 397–402.

Иеромонах [архиепископ] Алипий (Гаманович). Грамматика церковнославянского языка. – М.: Паломник, 1991.

Архимандрит Амвросий (Диденко). В помощь священнослужителям и мирянам: опыт филологического толкования молитв. – Краснодар: Периодика Кубани, 2015.

Аникин А.Е. Русский этимологический словарь. Вып. 1–12 / Институт русского языка им. В.В. Виноградова РАН, Институт филологии Сибирского отделения РАН. – М., 2007–2018.

Священник Иоанн Анурьев. Объяснение церковных молитв детям. Первый год учения в начальных училищах. – М., 1990 [репринт издания 1884 г.].

Архимандрит д-р Атанасий (Бончев). Речник на църковнославянския език Т. 1. А–О. – София, 2002.

Афанасьева Н.Е. О проекте документа «Церковнославянский язык в жизни Русской Православной Церкви XXI века». – URL: <http://www.bogoslov.ru>

Протоиерей Платон Афинский. Краткое понятие о храме, священных вещах и лицах с изображением храма и утвари церковной. 4-е изд. – М., 1876.

Ахмадиева Ф.Ф. От альфы до омеги. Греческий вокруг нас: Учебное пособие для учащихся старших классов общеобразовательных школ, гимназий, лицеев. – Новосибирск: Православная Гимназия во имя Преподобного Сергия Радонежского, 2011.

Библия сиречь Книги Священного Писания Ветхого и Нового Завета с параллельными местами. 2-е изд. – СПб.: Синодальная типография, 1900.

Богослужебные тексты и псалмы на русском языке. В переводе А. Волохонского. – М.: ПРОБЕЛ, 2016.

Бокова В.М. Детство в царском доме. Как растили наследников русского престола. – М.: Ломоносовъ, 2011.

Бокова В.М. Отроку благочестие блюсти... Как наставляли дворянских детей. – М.: Ломоносовъ, 2010.

Большой словарь церковнославянского языка Нового времени. Том 1. А–Б / Под. ред. А.Г. Кравецкого, А.А. Плетневой. – М.: Словари XXI века, 2016.

Бугаева И.В., Левшенко Т.А. Церковнославянский язык: Учебные грамматические таблицы. 2-е изд., переработанное и дополненное. – М.: Издательство Московской Патриархии Русской Православной Церкви, 2011.

Булгаков С.Н. Свет не вечерний: Созерцания и умозрения. – М.: Республика, 1994.

Священник Иоанн Бухарев. Жития святых, празднуемых Православною Греко-Российскою Церковию. – Романов-Борисоглебск; М., 2001 [репринтное издание].

Былинин В.К. К проблеме стиха славянской гимнографии (X–XIII вв.) // Славянские литературы. № 536. – М., 1988. С. 33–51.

Василик В.В. Происхождение канона (богословие, история, поэтика). – СПб.: Изд-во С.-Петербургского ун-та, 2006.

Верещагин Е.М. Две линии в языкотворчестве Кирилла и Мефодия и их последователей: формирование терминологии, создание поэтической традиции // Славянское языкознание: X Международный съезд славистов. София, 1988 г. Доклады советской делегации. – М.: Наука, 1988. С. 78–89.

Вознесенский А.В. К истории славянской печатной Псалтири. Московская традиция XVI–XVII веков. Простая Псалтирь. – М.; СПб.: Альянс-Архео, 2010.

Протоиерей Артемий Владимиров. Мирозлиянное церковнославянского языка. – URL: <http://www.hram-ks.ru>

Гаспаров М.Л. Очерк истории русского стиха. Метрика. Ритмика. Рифма. Строфика. 2-е изд., доп. – М.: Фортуна лимитед, 2002.

Гиришман М.М. Художественная целостность и ритм литературного произведения. Русский стих: Метрика. Ритмика. Рифма. Строфика. 2-е изд., доп. – М.: РГГУ, 1996.

Горячева И.А. Уроки чистописания. – М.: Издательство Православного Братства Святителя Филарета Московского, 2000.

Горячева И.А. Учимся читать, писать и любить мир. Школа К.Д. Ушинского – педагога и христианина. – М.: Издательство Московской Патриархии, 2010.

Горячева И.А. Церковнославянские прописи и уроки орнамента. В 5 ч. – М.: Издательский Дом «Димитрий и Евдокия», 2016.

Горячева И.А., Корнилаева И.А. Молитвослов учебный: Методическое руководство. – М.: Издательский Дом «Димитрий и Евдокия», 2015; 2-е изд., испр. и доп. – Екатеринбург: Артефакт, 2018.

Горячева И.А., Корнилаева И.А. Путь к языку богообщения // Православное образование. 2015. № 3/13. С. 105–107.

Горячева И.А., Корнилаева И.А. Церковнославянский письменник. 2. – М.: Издательский Дом «Димитрий и Евдокия», 2015; Екатеринбург: Артефакт, 2017.

Горячева И.А., Корнилаева И.А. Церковнославянский письменник. 3. – Екатеринбург: Артефакт, 2019.

Горячева И.А., Корнилаева И.А., Сысков В.Д., Шестакова С.М. Церковнославянский письменник. 1. – Екатеринбург: Артефакт, 2013, 2017, 2018; М.: Издательский Дом «Димитрий и Евдокия», 2014.

Горячева И.А., Корнилаева И.А., Шестакова С.М. Азбука церковнославянская / Худ. *Сысков В.Д.* – Екатеринбург: Артефакт, 2013; 2-е изд., испр. и доп. – М.: Издательский Дом «Димитрий и Евдокия», 2016; 3-е изд., испр. и доп. – Екатеринбург: Артефакт, 2017.

Горячева И.А., Корнилаева И.А., Шестакова С.М. Азбука церковнославянская: Методическое пособие. – М.: Издательский Дом «Димитрий и Евдокия», 2013; 2-е изд., испр. и доп. – Екатеринбург: Артефакт, 2018.

Господа нашего Иисуса Христа Святое Евангелие от Матфея, Марка, Луки и Иоанна на славянском и русском языках. 74-е изд. – СПб.: Синодальная типография, 1914 [репринт].

Греко-славянская хрестоматия: Пособие при изучении греческого языка в духовных училищах, семинариях и младших классах гимназий / Сост. *Розов Н.* – СПб.: Синодальная типография, 1893 [репринтное издание].

Греческий молитвослов. Молитвы на всякое время дня, недели и года / Сост. *священник Михаил Асмус.* – М.: Никея, 2018.

Греческо-русский служебник. – Монастырь Параклита, Оропос Агтикис, 1998.

Гудков А.Г. Трость и свиток: инструментарий средневекового книгописца и его символично-аллегорическая интерпретация // Вестник ПСТГУ. Серия V. Вопросы истории и теории христианского искусства. – 2014. Вып. 1 (13). С. 19–46

Гуревич А.Я. Категории средневековой культуры. – М.: Искусство, 1984.

Гусев А. Элементарный учебник церковнославянского языка для начальных народных училищ. 29-е изд. – М.: Издание А.Д. Ступина, 1915.

Дванадцатые праздники. Школа церковного пения. CD-ROM (MP3). Исп. Хор храма Рождества Пресвятой Богородицы в Крылатском п/у С. Кривобокова. – ИС РПЦ, 2006.

Державин Г.Р. Рассуждение о лирической поэзии. – СПб.: изд. Имп. Акад. Наук. Т. 7: Сочинения в прозе. — 1872.

Дирингер Д. Алфавит. – М.: Издательство иностранной литературы, 1963. – URL: <https://www.twirpx.com/file/744943>

Иерей [протоиерей] Григорий Дьяченко. Полный церковнославянский словарь. – М.: Издательский Отдел Московского Патриархата, 1993 [репринт издания 1899 г.].

Евангелие (среднешрифтное). Москва, анонимная типография, ок. 1555 г. (РГБ НИОРК, 2°, 2-й экз., инв. № 3608.)

Священник Стефан Емельянов. Краткое толкование псалмов, входящих в состав Богослужения Православной Церкви. М., 1997 [репринт издания 1908 г.].

Жуковская Л.П. Развитие славяно-русской палеографии: (В дореволюционной России и в СССР). – М.: Изд-во Академии наук СССР, 1963.

Журавлев В.К. Русский язык и русский характер. – М.: Отдел религиозного образования и катехизации Московского Патриархата; Лицей духовной культуры, 2002.

Забелин И.Е. Домашний быт русских цариц в XVI и XVII столетиях. – Новосибирск: Наука, 1992.

Зализняк А.А. Древнерусское ударение: Общие сведения и словарь. – М.: Языки славянской культуры, 2014.

Архимандрит Киприан (Керн). Литургика. Гимнография и эортология. – М., 2000. – URL: <http://www.kursmda.ru>

Кондратьев Ю.А. Церковнославянский язык. Фонетика. Графика. Орфография. Пунктуация: Учебное пособие. – СПб.: Реноме, 2012.

Концепция преподавания церковнославянского языка // Церковнославянский язык: Сборник программ. – М.: Просветитель, 2007. С. 5–14.

Корнилаева И.А. Программа по церковнославянскому языку для детской воскресной школы // Церковнославянский язык: Сборник программ. – М.: Просветитель, 2007. С. 146–151.

Корнилаева И.А. Сперва АЗ да БУКИ: Пособия по церковнославянскому языку для приходских библиотек // Русский книжник – 2007. – СПб., 2007. С. 31–42.

Кравецкий А.Г. Истинный друг переводчика (О.А. Седакова. Церковнославянско-русские паронимы. Материалы к словарю) // Отечественные записки. № 1 (22). – М., 2005. С. 284–286.

Кравецкий А.Г., Плетнева А.А. История церковнославянского языка в России (конец XIX–XX вв.). – М.: Языки русской культуры, 2001.

Кравецкий А.Г., Плетнева А.А. К вопросу о формировании учебной редакции богослужебных книг // Лингвистическое источниковедение и история русского литературного языка. 2002–2003: Сборник статей. – М.: Древлехранилище, 2003. С. 454–476.

Кравцова М.Ю. Церковнославянский язык. Программа курса для учащихся 2-8 классов // Образование в современной школе. 2010. № 3. С. 4–17.

С. Н. К-ий [Священник Николай Красновский]. О неправильностях записи имен в «поминаниях» и средствах к исправлению их // Русский книжник – 2007. – СПб., 2007. С. 118–121 [переиздание статьи 1896 г.].

Кривко Р.Н. Перевод, парафраз и метр в древних славянских кондаках. I: Метрика древней церковнославянской поэзии в исследованиях XIX–XXI вв. // *Revue des études slaves* LXXXII/2, 169–202. – URL: <http://hse-ru.academia.edu/RomanKrivko>.

Кусмауль С.М. Вопрос о переводе и переложении с церковнославянского на русский язык // Русский книжник – 2008. – СПб., 2009. С. 15–24.

Кусмауль С.М. Становление орфографических норм церковнославянского языка во второй половине XVI – первой половине XVII в.: Автореферат дис. ... канд. филол. н.– М., 2018.

Кусмауль С.М. Эволюция принципов употребления буквы w во 2-й половине XVI в. и 1-й половине XVII в. // *Fontes Slavica Orthodoxa II: Сборник научных статей.* – Olsztyn, 2015. С. 89–134.

Левшенко Т.А. Графико-орфографическая система богослужебных книг. Справочные материалы и методические рекомендации // Журнал Московской патриархии. 2015. №№ 1–12; 2016, № 1.

Лихачев Д.С. Поэтика древнерусской литературы. – М.: Наука, 1979.

Лотман Ю.М. Структура художественного текста // *Лотман Ю.М.* Об искусстве. – СПб.: Искусство – СПб, 1998. – С. 14–285.

Священник Феодор Людоговский. Конспект по церковнославянскому языку для студентов 1 курса заочного отделения МДС. – URL: <http://www.mpda.ru>

Священник Феодор Людоговский. Церковнославянский словарь. – М.: Никея, 2017.

Малеин И. М. Устинушка: Повесть // Москва. 1993. № 12. С. 51–95.

Мелетинский Е.М., Неклюдов С.Ю., Новик Е.С. Статус слова и понятие жанра в фольклоре // Историческая поэтика. Литературные эпохи и типы художественного сознания. – М.: Наследие, 1994. С. 39–104.

Миловатский В.С. Об экологии слова. – М., 2004.

Молитвослов. – М.: Издание Сретенского монастыря, 2005.

Молитвослов учебный / Сост. Горячева И.А., Корнилаева И.А., худ. Сысков В.Д. – М.: Издательский Дом «Димитрий и Евдокия», 2015; 2-е изд., испр. и доп. – Екатеринбург: Артефакт, 2018.

Молитвы и песнопения православного молитвослова. Перевод, объяснения и примечания Н. Нахимова – М.: Донской монастырь при участии Русского Духовного центра, 1994 [репринт издания 1912 г.].

Мороз А.Б. Учебник церковнославянского языка. – М.: ГРАНАТ, 2016.

Священник Александр Назаренко. Греческо-русский словарь христианской церковной лексики (с толковыми статьями): 4500 слов и выражений. – М.: Издательство Московской Патриархии Русской Православной Церкви, 2015.

Наказание ко учителем, како им учити детей грамоте, и како детям учиться Божественному Писанию и разумению (Предисловие к Псалтири, изд. в Москве, в 1645 г., в 4-ку.) // Буслав Ф.И. Историческая хрестоматия церковнославянского и древнерусского языков. – М., 1861. Стлб. 1083–1088.

Наследник встал рано и за уроки сел... Как учили и учились в XVIII в. – М.: Ломоносовъ, 2010.

Наумов С.А. при участии Корнилаевой И.А. Церковная записка на церковной букве // Русский книжник – 2007. – СПб., 2007. С. 121–155.

И.Н. [Иеромонах (епископ; священномученик) Никодим (Кононов)]. Несколько слов об ознакомлении учащихся в духовных училищах с церковным уставом // Церковный вестник. СПб., 1900. № 18. Стлб. 565–567; № 20. Стлб. 629–631.

Протоиерей Борис Николаев. Знаменный распев и крюковая нотация как основа русского православного церковного пения. – М.: Научная книга, 1995.

Новый Завет Господа нашего Иисуса Христа на славянском и русском языках. 9-е изд. – СПб.: Синодальная типография, 1898.

Образовательная деятельность Русской Православной Церкви: проблемы освоения наследия. Кн. 1–2. – Новосибирск, 1996–1997.

Священник Геннадий Орлов. Святой и Великий Пяток. Страдания, претворенные любовью в блаженство. – URL: <http://www.pravoslavie.ru/78516.html>

Осин Я.В. Практическое пособие по церковному чтению / Диск (CD-ROM) и текстовое приложение. – Издательский Совет РПЦ, ОРОиК РПЦ, Православная студия «Горизонт», 2012.

П.М. О славянском письме полууставом // Русский книжник – 2008. – СПб., 2009. С. 46–53 [переиздание].

Первая учебная книга церковнославянского языка для низших и начальных училищ. – Ростов-на-Дону, 1991 [репринтное издание].

Песнопения молебна с пояснениями / Сост. *Тростникова Е.В.* – М.: Издательский Совет Русской Православной Церкви, 2006.

Петрова В.Д. К вопросу о древнерусском «плетении словес» // Вестник Санкт-Петербургского университета, сер. 9. 2007. Вып. 4.4. II.

Протоиерей Борис Пивоваров. Закон Божий: Учебное пособие для учителей воскресных церковно-приходских школ. – Новосибирск: Православная Гимназия во имя Преподобного Сергия Радонежского, 2015.

Митрополит Платон (Левшин). Записки о жизни Платона, митрополита Московского // *Снегирев И.М.* Жизнь Московского митрополита Платона. М., 1856. – Ч. 2. Приложение. С. 1–75 (отд. паг.).

Плетнева А.А., Кравецкий А.Г. Церковнославянский язык. 4-е изд., переработанное и дополненное. – М.: Издательский Совет Русской Православной Церкви, 2006.

Пойте Богу нашему, пойте. Тропари праздникам с пояснением малопонятных слов / Сост. пояснений *Саблина Н.П.* – СПб., 1999.

Протоиерей Сергей Правдолюбов. Ради мира церковного проект о церковнославянском языке следует снять с рассмотрения. – URL: <http://www.bogoslov.ru/text/1902908.html>

Православный молитвослов. – М.: Издательский Совет Русской Православной Церкви, 2005.

Православный церковный календарь. 2010. – М.: Издательство Московской Патриархии, 2009.

Программы преподавания // Церковнославянский язык: Сборник программ. – М.: Просветитель, 2007. С. 152–162 [переиздание материалов 1880-х гг.].

Псалмы избранные для детей. – Синтагма, 1998.

Псалтирь. М: Печатный двор, 6.XII.1645.

Псалтирь (среднешрифтная). Москва, анонимная типография, ок. 1559 г. (РГБ НИОРК, 2°, 1-й экз., инв. № 32616.)

Псалтирь учебная. – М.: Правило веры, 2000.

Рамазанова Д.Н., Шустова Ю.Э. Кириллические Буквари из собрания Научно-исследовательского отдела редких книг Российской государственной библиотеки: Описание изданий и экземпляров. – М.: Пашков дом, 2018.

Архимандрит Рафаил (Карелин). Церковь и интеллигенция. – Саратов: Издательство Саратовской епархии, 2009.

Рачинский С.А. Заикание и церковнославянское чтение // Русский книжник – 2009. – СПб., 2009. С. 54–56 [переиздание статьи 1898 г.].

С.А. Рачинский о воспитании / Авт.-сост. *Л.Ю. Стрелкова*. – М.: Школьная Пресса, 2004.

Рачинский С.А. Чтение Псалтири в начальной школе // Русский книжник – 2009. – СПб., 2009. С. 57–67 [переиздание статьи 1896 г.].

Рейсер С.А. Русская палеография нового времени: (Неография): Учеб. пособие. – М.: Высшая школа, 1982.

Роднянская И.Б. Язык православного богослужения как препятствие к раскультуриванию современной России // Движение литературы. В 2-х томах. Т. 2. – М.: Языки славянских культур, 2006. – URL: <http://proflib.com/chtenie/735/irina-rodneyanskaya-dvizhenie-literatury-tom-ii-74.php>

Руководство к пониманию православного богослужения, содержащее Шестопсалмие, Часы и песнопения воскресные, праздничные и великопостные на славянском языке с русским переводом. С приложением наставления о молитве, ежедневных молитв, Символа Веры и Заповедей Божиих / Сост. *протоиерей Петр Лебедев*. – Новосибирск: Православная Гимназия во имя Преподобного Сергия Радонежского, 1996. [репринт издания 1898 г. с изменениями в соответствии с современной богослужебной практикой].

Саблина Н.П. Буквица славянская. Поэтическая история азбуки с азами церковнославянской грамоты. – СПб.: Ижица, 2000.

Саблина Н.П. Живой в помощи Вышняго. Псалом 90: Язык, символы, поэтика. – СПб.: Ижица, 2001.

Саблина Н.П. Слова под титлами. Словник. Надписи на Кресте Господнем. – СПб.: Ижица, 2001.

Саблина Н.П. Церковнославянский язык в русской культуре. Предпрофильный курс для 9 класса // Церковнославянский язык: Сборник программ. – М.: Просветитель, 2007. С. 92–104.

Санников А.В., Ковердяев Ю.И. Русское письмо: История букв и каллиграфия. – М.: Институт наследия, 2018.

Протоиерей Александр Свирелин. Церковнославянский словарь для толкового чтения Святого Евангелия, Часослова, Псалтири, Октоиха и других богослужебных книг // Краткий церковно-богослужебный словарь для толкового чтения книг, уяснения смысла богослужения и обрядов Православной Церкви. – М.: Фонд «Благовест»; Подворье Троице-Сергиевой Лавры, 1997 [репринт издания 1916 г.].

Седакова О.А. Мариины слезы. Комментарии к православному богослужению. Поэтика литургических песнопений. – М.: Благочестие Издательство, 2017.

Седакова О.А. О переводах Анри Волохонского // Богослужебные тексты и псалмы на русском языке. В переводе А. Волохонского. – М.: ПРОБЕЛ, 2016. С. 6–9.

Седакова О.А. Словарь трудных слов из богослужения: Церковнославяно-русские паронимы. – М.: Греко-латинский кабинет Ю.А. Шичалина, 2008.

Иеродиакон Никон (Скарга). Основные принципы построения поэтических текстов в церковной гимнографии / Дипломная работа. – Калуга: Калужская духовная семинария, 2012.

Скобелкин О.В. Русская палеография. – Воронеж: Изд-во ВГУ, 2005.

Славянский церковный букварь. – Издание Свято-Введенской Оптиной пустыни, 1997 [репринт издания 1908 г.].

Протоиерей Серафим Слободской. Закон Божий: для семьи и школы со многими иллюстрациями. 4-е изд. – Типография преп. Иова Почаевского, Holy Trinity Monastery, Jordanville, N.Y. U.S.A., 1987.

Служба святых царственных страстотерпец: императора Николая, императрицы Александры, царевича Алексия, великих княжен Ольги, Татианы, Марии, Анастасии, от безбожных власти избиенных. – М.: Издательский Совет Русской Православной Церкви, 2002.

Служебник. – М.: Издательский Совет Русской Православной Церкви, 2006.

Соболевский А.И. Славяно-русская палеография. 4-е изд., стереотипное. – М., 2005.

Соколов Д.Д. Справочная книжка по церковнославянскому правописанию. – СПб.: Синодальная типография, 1907.

Спасский Ф.Г. Русское литургическое творчество. М.: Издательский Совет Русской Православной Церкви, 2008.

Стандарт православного компонента начального общего, основного общего, среднего (полного) общего образования для учебных учреждений Российской Федерации. Утвержден решением Священного Синода 27 июля 2011 года. – URL: [http:// www.otdelro.ru](http://www.otdelro.ru).

Стульцев А.Г. Учебный православный молитвослов с подстрочным русским переводом. Обучение чтению по-церковнославянски. – Ростов-на-Дону: Росиздат, 2012.

Супрун В.И. Учебник церковнославянского языка. – Волгоград: Кооператив «Книга», 1998.

Тихомиров М.Н., Муравьев А.В. Русская палеография. – М.: Высшая школа, 1966.

Протоиерей Андрей Ткачев. День с Часословом. – URL: <http://www.pravoslavie.ru/55518.html>

Толковый молитвенник. Молитвы, Символ веры, заповеди и тропари двенадцатых праздников с объяснениями, составленными для народных училищ Д.И. Протопоповым. 22-е изд. – М.: Издание А.Д. Ступина, 1915 [репринт].

Требник в двух частях. – М.: Патриаршее Подворье Заиконоспасского и Никольского монастырей в Китай-городе; Сибирская Благовонница, 2003 [репринт издания 1911 г.].

Тропари и кондаки с пояснениями / Сост. *Тростникова Е.В.* – М.: Издательский Совет Русской Православной Церкви, 2006.

Тропари, кондаки и величания Пасхи и двенадцатых праздников, изъяснены вкратце: комплект из 13 карточек / Коммент. *Наумова С.А.* – СПб.: Никольская мануфактура, 2014.

Трофимов Д.А. Почему надписи даже на современных иконах такие непонятные? // М.: Фома. – 2017, № 9. – URL: <https://foma.ru/pochemu-nadpisi-dazhe-na-sovremennyih-ikonah-takie-neponyatnyie.html>.

Трубицына Г.И. Размышление над церковнославянским языком (к проблеме понимания). – URL: <http://www.pravoslavie.ru/sm/43505.htm>.

Тынянов Ю.Н. Проблема стихотворного языка. – М.: КомКнига, 2007.

Успенский Б.А. История русского литературного языка (XI–XVII вв.). 3-е изд., испр. и доп. – М.: Аспект Пресс, 2002.

Учебный молитвослов. Молитвы утренние и на сон грядущим / Сост. *Тростникова Е.В.* – М.: Издательский Совет Русской Православной Церкви, 2006.

Ушинский К.Д. Педагогические сочинения. Собрание сочинений в шести томах. – М.: Педагогика, 1989.

Священномученик Фаддей (Успенский). Творения. Книга 2. Записки по дидактике. – Тверь: Булат, 2003.

Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. В четырех томах. – М.: Прогресс, 1986–1987.

Фрейденберг О.М. Миф и литература древности. – М.: Восточная литература, РАН, 1998.

Церковнославянская грамота: Учебные очерки. – СПб., 1998.
Церковнославянский язык: История и современность: Монография. – Новосибирск: Изд. АНС «СибАК», 2016.

- Часовник. – М.: Печатный двор, 1647.
- Часослов. – М.: Синодальная типография, 1912.
- Часослов. – М.: Московская Патриархия, 1991 [репринт издания 1980 г.].
- Часослов. – М.: Правило веры, 2003.
- Часослов. – М.: Сибирская благовонница, 2003. [репринт издания 1860 г.].
- Часослов для мирян: с параллельным переводом на русский язык. – М.: Общество Синхрония, 2015.
- Часослов учебный / Сост. *Горячева И.А., Корнилаева И.А.*, худ. *Сысков В.Д.* – Екатеринбург: Артефакт, 2019.
- Часослов учебный для начальных сельских училищ. – СПб., 2008. [репринт издания 1911 г.].
- Часы: Текст. Богослужбные указания. Таблицы. – СПб.: Издание Леушинского подворья, 2003. – (Серия «Учебный Часослов»).
- Черепнин Л.В.* Русская палеография. – М.: Госполитиздат, 1956.
- Чертova [Кусмауль] С.М.* Практикум по церковнославянскому языку. – Плёсково: Православная школа-пансион «Плёсково», 2004.
- Чтение и письмо по системе Д.Б. Эльконина. Книга для учителя. – М.: Просвещение, 1993.
- Шестакова С.М.* Родной язык православных. – URL: <https://pravobraz.ru/rodnoj-yazyk-pravoslavnykh/>
- Шляпкин И.А.* Русская палеография. – СПб., 1913.
- Щепкин В.Н.* Русская палеография. – М.: Наука, 1967.
- Щепкин М.С.* Записки крепостного актера М.С. Щепкина. – М.: «Современные проблемы», 1928.
- Этимологический словарь славянских языков. Праславянский лексический фонд. Вып. 1–41. – М.: Наука, 1974–2018.

ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ ПО УМК «ЧАСОСЛОВ УЧЕБНЫЙ»

№	Тема	Часы	Содержание урока	Основной изучаемый грамматический материал
1	Часослов как учебная книга. Предисловие к Часослову.	1	<ul style="list-style-type: none"> • Беседа о том, как учили читать в старину, как отмечался переход ученика к новой книге. • Беседа о Часослове. • Комментированное чтение (стр. 1 «Часослова учебного»), объяснение слов и выражений, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский, беседа об основных смыслах и понятиях, определение грамматических и художественных особенностей текста. • Беседа о почитании слова и грамоты на Руси, о чтении молитв и Часослова. • Переложение на церковнославянский русских слов <i>опытность, живые существа, нежная молодость, зѣпах, намазан, характер, читать</i>. • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». 	<p>Повторение правил церковнославянского чтения, написания надстрочных знаков, буквенной цифири;</p> <ul style="list-style-type: none"> • ь и -ѣ в конце слов.
2	Полный заголовок Часослова. Избранные молитвы.	1	<ul style="list-style-type: none"> • Проверка домашнего чтения. • Объяснение, что такое вязь. • Чтение полного заголовка: ЧАСОСЛОВЪ... (стр. 3 «Часослова учебного»). • Комментированное чтение, объяснение слов и выражений, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский, беседа об основных смыслах и понятиях, выявление грамматических особенностей текста. • Беседа о составлении Часослова прп. Саввой Освященным, прп. Иоанном Дамаскіном и прп. Феодором Студитом. • Беседа о правилах чтения Часослова. • Чтение молитв (стр. 4–5 «Часослова учебного»). • Комментированное чтение, объяснение слов и выражений, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский, беседа об основных смыслах и понятиях, выявление лексических и 	<p>Повторение правил написания слов под титлами, особенностей написания имен собственных, заимствований на -ѣ;</p> <ul style="list-style-type: none"> • антистих: мѣѣ и марѣ, дѣдѣ и дѣвѣ; • приставка всѣ; • сокращенная запись Ѣмѣва, ѣ ныѣ;

3	Тропари Троицны.	<p>грамматических особенностей текста.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». Также можно дать задание написать вязью свой вариант заголовка. 	<ul style="list-style-type: none"> • Написание слов трѣца, ѿг҃ла; • правописание ї/и, ѡ /о; • приставка ѡ-; • частица ниже; • формы прошедшего времени (перфекта) типа человѣкомѣствовалъ еси; • сокращенные записи Ѡлава: и Й ныг҃ѣ;
3	1	<p>Проверка домашнего чтения.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Тропари Троицны: • Воста́вши ѿ сна, припа́даемъ ти, блже... • Ѡлава: • Ѹ Ѹра́ и сна́ воздвѣгъ ма́ еси, гди... • Й ныг҃ѣ: • Внезапѣ сѣдѣ́а прѣидеть... • Гди, помилѣй, бг. • Молитва: Ѹ сна́ воста́ва, блгадо́рю та, стѣла́ трѣце... • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский трудных слов и выражений, беседа об основных смыслах и понятиях, выявление лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Повторы. • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». 	<ul style="list-style-type: none"> • Написание слова ѿг҃ла; • правописание ї/и; • камора; • апо́строф (ѿѡ); • ѿг҃ла и ѿг҃ла: различия значения, произношения, написания; • антистих;
4	Суточный круг богослужения. Полунощница.	<p>Проверка домашнего чтения.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Работа в приложении на стр. 108 «Часослова учебного». Приемы вязи. • Бжтвеннаа са́бжа вечерѣла, ѿт́ренїа и́ дневїаа. <p>Беседа о каждой части суточного богослужебного круга:</p> <p>ча́сь дьва́тый, вечерѣла, пове́рѣе, полѣнощница, ѿт́ренїа, ча́сь перѣвый, ча́сь третїй, ча́сь шестїый.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Беседа о Полунощнице (стр. 9 «Часослова учебного»). 	<ul style="list-style-type: none"> • Написание слова ѿг҃ла; • правописание ї/и; • камора; • апо́строф (ѿѡ); • ѿг҃ла и ѿг҃ла: различия значения, произношения, написания; • антистих;

		<ul style="list-style-type: none"> • И́з по́лбо́щницы по всѣмъ днѣмъ. • Приемы вязи. • Полунощницы вседневные, субботние и воскресные. Виды молитв и церковных песнопений, включенных в Полунощницу. Притча о мудрых и неразумных девах (стр. 8 «Часослова учебного»). Смысл и содержание полунощницы. • Тропари полунощницы: Тропаріи, гласъ ѿ: • Бѣ жинѣхъ грядѣтъ въз по́лбо́щци... • Дѣнь Сѣнь страшный помышляеци... • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский трудных слов и выражений, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Деление тропарей на ритмические отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных слов, повторяющихся слов. • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». 	<p>дѣа и дѣва, сла́бкы и сла́бкы, днѣвны а и днѣвныа.</p>
5	Утреня. Песнь Пресвятой Богородицы.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверка домашнего чтения. • Беседа об Утрене: И́з послѣдова́нїа ѿ́трени (стр. 13 и 108 «Часослова учебного»). • И́же въ прѣстѣлѣ вѣды. • Беседа о встрече Пресвятой Богородицы и праведной Елисаветы (Лк 1). • Припев Ѹтѣбѣишю херѣвѣмъ ѿ сла́внѣиша серафѣмъ... • Комментированное чтение молитвы, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский трудных слов и выражений, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Прослушивание аудиозаписи. 	<ul style="list-style-type: none"> • Написание слов вѣда, вѣла; • правописание ѿ/и; • паерок (предлоги ѿз, вѣз); • окончание прилагательных -ыа; • суффикс -ѣши-; • антистих: херѣвѣмъ и херѣвѣмъ, серафѣмъ и серафѣмъ, вѣагъ и вѣагъ; • формы прошедшего времени (аориста) типа прѣи́рѣ.

6	Утренняя Песнь Пресвятой Богородице. Великое славословие.	<ul style="list-style-type: none"> • Перечитывание молитвы с припевом. Возможное пение Песни Пресвятой Богородицы на уроке церковного пения. • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». • Проверка домашнего чтения. • Беседа о Песни Пресвятой Богородице. • Богородичен: Пѣснь пресѣѣи вѣѣ [вѣгородиченъ]: Прѣблѣгословѣнна ѣси, вѣѣ дѣво... • Комментированное чтение на основе сравнения перевода на русский язык, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский трудных слов и выражений, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Ритмичное чтение педагогом строк песни: Тѣмъ воспѣвающе вопѣемъ... • Перечитывание молитвы детьми. • Беседа о молитвах после открытия Царских врат. Сѣѣнникъ: Славѣ тѣѣ, показавшаѣ намѣ свѣтъ. • Великое славословіе. • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский трудных слов и выражений, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Перечитывание молитвы детьми. • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». 	<ul style="list-style-type: none"> • ѣ в корнях и окончаниях слов; • ѣ в начале слов; • приставка прѣ-; • окончание звательного падежа -ѣ; • обращения дѣи и дѣишѣ; • формы аориста типа плѣнѣнѣа, вѣжѣхомѣа; • местоимение тѣѣ и русское Тебя.
7	Утренняя Великое славословие (продолжение).	<ul style="list-style-type: none"> • Проверка домашнего чтения. • Беседа о Великом славословии (продолжение): На всѣхъ дѣнь блѣгословѣ тѣа... • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на 	<ul style="list-style-type: none"> • ѣ в начале слов; • правописание жи в корнях слов; • антистих: Оѣдѣ и Оѣдѣѣ, ѣѣ и ѣѣ

	Час первый.	<p>церковнославянский, с церковнославянского на русский трудных слов и выражений, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Выделение строк из псалмов 144, 32, 118, 89, 40. • Нахождение смысловых соответствий Великого славословия с молитвой Ѹ снѧ востаѡа... (стр. 7 «Часослова учебного»). • Прослушивание аудиозаписи Великого славословия в исполнении Дивны Любевич. • Перечитывание Великого славословия детьми. • Беседа о Первом часе. • Работа со схемой-картой Иерусалима. • Описание иконы на стр. 20 «Часослова учебного». • Первая молитва Первого часа: Прїидїте, поклонїисѧ црѣви, нашѣмъ бгѡ... • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский трудных слов и выражений, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ грамматических и художественных особенностей текста. • Перечитывание молитвы детьми. • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выучить молитву «Приидите, поклонимся» наизусть. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». 	<p>цѧрѣ, сѧбѡбы и сѧбѡбы;</p> <ul style="list-style-type: none"> • формы аориста типа рѡуѡ, црѣвоѡѡмѡ.
8	Час первый (продолжение).	<p>1</p> <ul style="list-style-type: none"> • Проверка домашнего чтения. • Беседа о Первом часе (продолжение). • Беседа о Псалтири, традициях исполнения псалмов. • 100-й псалом: Ѹмѡмъ рѣ (стр. 23 «Часослова учебного»). • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский трудных слов и выражений, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Перечитывание псалма детьми. • Работа в группах: поиск пар общих мыслей, собственных псалму. 	<ul style="list-style-type: none"> • Слова с буквой ѡ; • ѣ в корнях слов; • правописание ѣ / ѣ; • ѣ в начале слов; • двойственное число (ѡчїма моїма); • формы аориста типа прѣѡждѡуѡ, прїмѡлѣ;

9	Час первый.	1	<ul style="list-style-type: none"> • Деление псалма на ритмические отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». • Проверка домашнего чтения. • Молитвы Первого часа после псалмов: • Слава, и нынѣ: • Я́мляѡа, а́мляѡа, а́мляѡа, сла́ва тебѣ, вѣе. • Гди, помози. • И́ице ѡубв Бгъ гдѣ поѣтса, глаголемъ: Сла́ва, тропа́рь дне. [Тропа́рь сѣгич и́ли приаѣчишагуса пра́здника.] • Чтение тропаря и беседа. (Конспекты к тропарям и кондакам двенадцатых праздников помещены во 2-й раздел методического пособия.) • И нынѣ, вѣродичица. Что́ т.а. нарече́ма, со́ благода́тна... • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский трудных слов и выражений, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических особенностей текста. • Описание икон Божией Матери «Благодатное Небо», «Неувядаемый Цвет», «Невеста Невестная». Соотнесение смыслов молитвы Богородице с изображениями Ее на иконах. • Перечитывание молитвы детьми. • Деление молитвы на ритмичные отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных слов, повторяющихся слов. Обсуждение результатов исполнения на музыку П.С. Чеснокова. • И́ще же Я́мляѡа, глаголемъ тропа́рь, во гла́сѣ 5: 	<ul style="list-style-type: none"> • глагольные формы (имперфект) типа сѣ́жаше; • вопросительные предложения, знак вопроса. • Слова с буквой ѡ; • приставки вѣз-, вѡз-; • междометие со́ и предлог ѡ; • звательный падеж личных канонических имен; • антистих: твое́ма и твои́ма; • формы перфекта типа вѡзѣ́ла е́си; • неопределенная форма глаголов (-ти); • 2-е л. ед.ч. наст. вр. глаголов (-ши); • повелительное наклонение (напра́ви, изба́ви, просѣ́ти, па́чи); • вопросительные предложения, знак вопроса.
---	-------------	---	---	--

10	Час первый.	<p>1</p> <p>Забѣтра ѱсѣлиши гласѣ мои, црѣю мои и бже мои.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ступилъ моѡ направиен по словеси твоимѡ... • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский трудных слов и выражений, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ грамматических особенностей текста. • Перечитывание молитв детьми. • Молитва: Да исполнятся уста моѡ хвалѣиѡ твоимѡ, гди... • Перечитывание молитвы детьми. • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». 	<ul style="list-style-type: none"> • Буква Ѱ в греческих заимствованиях; • обращение; • повелительное наклонение (-и).
10	1	<p>1</p> <p>Проверка домашнего чтения.</p> <p>• Чтение молитв: Трисѣбе. По Сѡче нашѡ: (стр. 4–5 «Часослова учебного»).</p> <p>Формирование навыка речитативного чтения вслух с соблюдением требования неспешности и правильности произношения.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Сѡтѣи бже, сѡтѣи крѣпкѣи, сѡтѣи везсмѣртнѣи, помѡидѡи насѡ... • Сопоставление славянского и греческого текстов «Трисвятого». • Прослушивание аудиозаписи. <p>Влава сѡцѣ и сѡб и сѡбѡмѡ дѡхѡ, и нынѣ и прѣсно и во вѣки вѣкѡвѡ. Ѥминѣ.</p> <p>Прѣстѡла трѣце, помѡидѡи насѡ...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский трудных слов и выражений, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и поэтических особенностей текста. • Сѡбѣнникѡ: Ѥйкѡ твоѡ есть црѣво: • Ѥще и бжесть четвѣредесѡтница, гамѡлемѡ кондакѡ... • Чтение кондака и беседа. (Конспекты к тропарям и кондакам двенадцатых праздников помещены во 2-й раздел методического пособия.) 	<ul style="list-style-type: none"> • Буква Ѱ в греческих заимствованиях; • обращение; • повелительное наклонение (-и).

11	Час первый.	<ul style="list-style-type: none"> • Гди, помилэй. [м.] Чтение молитвы детьми сорок раз. • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». • Проверка домашнего чтения. • Молитва свт. Василия Великого: Иже на всакое врѣма ѿ на всакій часъ... • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский трудных слов и выражений, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Деление молитвы на ритмические отрезки. Перечитывание молитвы. • Молитвы: Гди, помилэй. Слава, ѿ ныѣ; • Чтгѣишю хрѣвѣмъ ѿ славишю безъ сравненїа серафѣмъ... • Чтение молитвы детьми по памяти, речитативом. • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». 	<ul style="list-style-type: none"> • Приставка ѿ-; • слова с буквой ѿ; • ѣ в корнях слов; • корни свѣт- и свѣт-; • антистих: твоѣма и твоѣма, мысли и мысли; помышленїа и помышленїа.
12	Час первый.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверка домашнего чтения. • Именемъ гдѣмъ блгословї, Отче. • Фдїенїка възгласъ... • Молитва: Хртѣ, свѣте їстинный, просвѣщай ѿ всащїаи всаго чловека... • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский трудных слов и выражений, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Деление молитв на ритмические отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. Перечитывание молитв. • Слава, ѿ ныѣ: Гди, помилэй. Блгослови. • Описание иконы изгнания Адама и Евы из рая. Беседа. • И выѣдетъ ѿѣстъ. Конѣцъ перваго часа. 	<ul style="list-style-type: none"> • Местоимение ны; • корни свѣт- и свѣт-; • антистих: мїр- / мїр- / мїр-; • склонение словосочетания часъ первыи.

13	Час третий.	1	<ul style="list-style-type: none"> • Повторение структуры Первого часа. • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». • Проверка домашнего чтения. • Часъ третій. Приемы написания заголовка вязю. • Место Третьего часа в суточном круге богослужения. Описание иконы Третьего часа (суд над Спасителем у Пилата, бичевание и поругание Сына Божия). • По ёѣе бл҃гословѣтти сщ҃енникѣ, гл҃голомѣ: ѿмѣнь. • Молитвы: Слава тебѣ, вѣе наша, слава тебѣ. Цр҃ю нб҃ный. • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский трудных слов и выражений, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Деление молитвы на ритмические отрезки. • Молитва: Сѣй вѣе, сѣй кр҃пкѣй, сѣй безсмертнѣй, помѣйй насѣ. • Прослушивание молитвы «Присвятое» в исполнении хора храма Вознесения Господня. Распев Пюхтицкого Успенского Ставропигиального женского монастыря. • Молитва: Слава Сѣѣ и сѣѣ и сѣѣмъ дѣх... • Работа с данной молитвой на греческом языке, с ее транслитерацией и на церковнославянском языке с делением на стихи. • Деление молитвы на ритмические отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. Перечитывание молитвы. • Молитва: Пресѣдѣ трѣце, помѣйй насѣ... • Комментированное чтение, объяснение слов, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Молитвы: Гди, помѣйй. Слава, и нынѣ. Оче наша. 	<ul style="list-style-type: none"> • Обращение; • правописание ѣ /кс, ѣ /кс; • формы причастий сѣй, исполмѣйй; • антистих: наша / наша/наша.
----	-------------	---	---	--

14	Час третий.	1	<ul style="list-style-type: none"> • Фрѣнникъ: Гѣику твоѣ ёсть црѣтво: • Гдѣи, помѣиѣи. Сѣмѣа, ѣ нѣиѣи: • Прѣидѣиѣте, поклонѣиѣса: • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». • Проверка домашнего чтения. • Псалмы 51, 44 ѣ ѣ (стр. 36–37 «Часослова учебного»). На Третьем часе воспоминаѣтся суд над Спасителем у Пилата, бичевание и поругание Сына Божия. • 50-й псалом: Псалма ѣи. • История 50-го псалма. Сопоставление псалма на церковнославянском языке с его переложением на русский язык, выполненным С.С. Аверинцевым: комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский трудных слов и выражений, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических и грамматических особенностей текста. • Домашнее задание: Выучить 50-й псалом наизусть. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». 	<ul style="list-style-type: none"> • Буквы ѣ, ѵ в греческих заимствованиях; • ѣ в корнях и окончаниях слов; • приставки прѣ-, ѡ-, ѡѣ-; • правописание ѵ/ѣ; • наречия (вѣиѣи и др.); • антистич: мѣр- / мир- / мѣр-, ѡзѣкѣ и ѡзѣкѣ, смирѣнныѣ и смирѣнныѣ, грѣхѣ и грѣхѣ; • формы глаголов ѡти, воздѡти (ѡти, ѡждѣ, воздѡждѣ ѵ); • двойственное число; • склонение местоимения ѡзѣ.
15	Час третий.	1	<ul style="list-style-type: none"> • Проверка чтения наизусть. • Продолжение работы над 50-м псалмом. • Сопоставление 50-го псалма на церковнославянском языке с его переложением на русский язык, выполненным С.С. Аверинцевым: комментированное чтение, объяснение слов, беседа об основных 	См. урок № 14.

16	Час третій.	<p>смыслах и понятиях, анализ художественных особенностей текста.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Нахождение однокоренных, повторяющихся слов, созвучий. • Перечитывание псалма. Чтение парами. • Прослушивание песни «Что ты спишь, восстань, душе моя» иеромонаха Романа (Магюшина) в исполнении Олега Погодина. Нахождение в тексте песни слов и выражений из 50-го псалма. • Домашнее задание: Перечитать прочитанное в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». 	
	1	<ul style="list-style-type: none"> • Проверка домашнего чтения. • Молитвы (стр. 38 «Часослова учебного»): Бла́ва, ѝ ны́нѣ: ѿмла́ѣа, ѿмла́ѣа, ѿмла́ѣа, сла́ва тебѣ, вѣѣ. <ul style="list-style-type: none"> • Гди, помла́ѣи. • И́ ѿце́ мѣкв Бгъ гдѣ поётса, глаго́и: • Бла́ва, дне́ тропа́рь. [Тропа́рь стѣгнѣ ѿи́ приа́вчыва́гчеса прѣзди́ника.] • Чтение тропаря и беседы. (Конспекты к тропарям и кондакам двенадцатых праздников помещены во 2-й раздел методического пособия.) • И ны́нѣ, вѣро́дичене: Бѣѣ, ты ѣси́ лозѣ ѿсти́нна... • Деление молитвы на ритмические отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. • Прослушивание аудиозаписи песнопения в исполнении ансамбля духовной музыки «Сирин». Чтение молитвы. • ѿце́ же ѿмла́ѣа, глаго́и насто́лщїи тропа́рь, во гла́сѣ 5: Гди, ѿже прѣста́го твоєгѣ дѣха въз трѣтїи́ часѣ а́пѣлаумъ твоѣмъ низпосла́вѣи... • Беседа об иконе Сошествие Святого Духа на апостолов. Беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Деление молитвы на ритмические отрезки, нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. Перечитывание молитвы. 	<ul style="list-style-type: none"> • Правписание ѿ/ѣ; • О, ѿ, ѿ в начале слов; • приставки ѿ-, ѿб-, ѿ-; • предлоги ѿ, ѿб, ѿ; • буквы ѿ и ѿ в заимствованных; • особенности написания слова ѿмла́ѣа; • глагольная конструкция мола́щїхъ ти са.

17	Час третий.	<p>1</p> <p>Молитва: Гдѣ бѣ́га бл҃гословѣ́на, бл҃гословѣ́на Гдѣ́ дѣ́нь днѣ́, поспѣ́ши́тъ намъ бѣ́га сѣ́бѣ́ннѣ́и на́шу: бѣ́га на́ша, бѣ́га сѣ́бѣ́ти.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Беседа об основных смыслах и понятиях, анализ грамматических и художественных особенностей текста. • Деление молитвы на ритмические отрезки. • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». 	<ul style="list-style-type: none"> • Приставки ѡ-, ѡ̆-; • предлоги ѡ, ѡ̆; • буква Ѡ в начале корня слов; • звательный падеж (-ѣ, -ѡ); • правописание священных слов.
		<ul style="list-style-type: none"> • Проверка домашнего чтения. • Чтение речитативом молитв (стр. 40, 4–5 «Часослова учебного»): Сѡ́чѣи вѣ́же, сѡ́чѣи крѣ́пкѣи, сѡ́чѣи везсмѣ́ртнѣи, помѡ́и́й на́съ. • Прослушивание аудиозаписи молитвы «Трисвятое» в исполнении хора Серафимо-Дивеевского монастыря. • Слава Сѡ́чѣи и сѡ́чѣи и сѡ́момъ дѡ́хѣ, и ны́нѣ́ и прѡ́снѣ́и ѿ́ во вѣ́ки вѣ́къ. Я́ми́нь. • Пресѣ́ла трѣ́це, помѡ́и́й на́съ... • Работа с данной молитвой на греческом языке, с ее транслитерацией и на церковнославянском с делением на стихи. • Нахождение рифмоподобных сочетаний, которые придают стройность и ритм молитве на греческом языке. • Деление молитвы на церковнославянском языке на ритмические отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных слов, повторяющихся слов. • Гдѣ́и, помѡ́и́й. Сла́ва, ѿ́ ны́нѣ́: О́че на́ша; • Сѡ́щени́къ. Я́ко твоѣ́ ё́сть цѣ́ство; <p>Кондакъ сѡ́гнѡ, ѿ́и́ прѡ́здника.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Чтение кондака и беседа. (Конспекты к тропарям и кондакам двенадцатых праздников помещены во 2-й раздел методического пособия.) • Гдѣ́и, помѡ́и́й. [ѡ̆.] • Молитва свт. Василия Великого: 	

18	<p>Час третий (окончание). Час шестой (начало).</p>	<p>1</p> <p>Иже на всякое время и на всякий час...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Комментированное чтение, объяснение слов, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. Перечитывание молитвы. • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». <p>• Проверка домашнего чтения.</p> <p>• Гди, помилуй. Бжева, и ныне:</p> <p>• Чтигышю хрѣшю и славышю безъ сравненїа серафимъ, безъ истабленїа бѣа слова рожашю, сщцю вѣдъ тѣ величавъ.</p> <p>• Именемъ гдѣнимъ благослови, ѿгче.</p> <p>Фрѣнникъ: Млѣтвми стѣхъ ѿтѣца нашѣхъ, гдѣ иже хрѣте бже нашъ, помилуй насъ.</p> <p>• Молитва св. Мардария:</p> <p>Вѣло бже сѣе вездержителю, гдѣ сїе едиородный иже хрѣте, и стѣи дше...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский трудных слов и выражений, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Деление молитвы на ритмические отрезки, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. Рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. Перечитывание молитвы. • Конѣц третїагч часа. • Повторение структуры Третьего часа (стр. 108, 33 «Часослова учебного») и перечитывание молитв. • Часъ шестый (стр. 108, 44 «Часослова учебного»). Шестой час посвящен 	<ul style="list-style-type: none"> • Правописание ѡ/ѡ; • буквы ѡ, ш, ѡ, ѡр, ѡ, ѡ в начале слов; • чередование к/ц; • обращения дше и дше; • антистих: ѿтѣцъ и ѿтѣцъ; • приставка при-/прї- (припадѣма, прїдѣмте и др.).
----	---	--	---

19	Час шестой.	1	<p>Распятие Спасителя, Его Крестным Страданиям и Крестной смерти. Беседа об иконе Часа.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Прййдѣте, поклонѣмъ: • Комментированное чтение, объяснение слов, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Перечитывание молитвы в «Часослове учебном». • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». Также можно дать задание написать вязью свой вариант заголовка. 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверка домашнего чтения. • Тѣже гл҃големъ Ѹаммы ѿг, ѿдѣ и ѣ (стр. 46–47 «Часослова учебного»). • 90-й псалом: Ѹамомъ ѣ. • Работа по древней рукописи – «Киевской псалтири» 1397 года. <p>Сравнение древнего и современного текстов 90-го псалма, выявление особенностей оформления, написаний. Чтение древней рукописи, распознавание границ между словами.</p> <ul style="list-style-type: none"> • История 90-го псалма, комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский трудных слов и выражений, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Деление псалма на ритмические отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. Перечитывание псалма. • Домашнее задание: Выучить 90-й псалом наизусть. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». 	<ul style="list-style-type: none"> • Правописание ѡ/ѡ, ѡ/ѡ; • Формы двойственного числа существительных (плещѣмъ, крикъ и др.); • Особенности склонения слов славо, нбо, тѣло (-ѣ-); • Местоимение ѣ и союз и.
20	Час шестой.	1	<ul style="list-style-type: none"> • Проверка домашнего чтения. • Молитвы (стр. 48 «Часослова учебного»): Фамѡа, ѣ ныгѣ; • Ѹамнѡбѣа, ѡмнѡбѣа, самѡа тѣвѣ, бжѣ. 	<ul style="list-style-type: none"> • Приставка ѡв-; • Буква ѡ в конце наречий; 	

	<ul style="list-style-type: none"> • Гди, помилэй. • Й айце поётса Бгъ гдъ, глаголем: Бмѣа, тропарь днѣ. • Чтение тропаря и беседа. (Конспекты к тропарям и кондакам двенадцятих праздников помещены во 2-й раздел методического пособия.) • Айце же Амѣаѣа, глаголемз настоѣщій тропарь, во гласъ бѣ: Ййже въ шестый дѣнь же и часъ, на крѣтѣ пригвождѣй... • Комментированное чтение, объяснение слов, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Деление молитвы на ритмические отрезки. • Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. Перечитывание молитвы. • Й нѣнѣ, бѣородичен: Ййкъ не ймѣмы дерзновѣнѣа за прѣмнѣтѣа грѣхѣи нашѣа... • Комментированное чтение, объяснение слов, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Деление молитвы на ритмические отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. Перечитывание молитвы. • Молитва: Фкѣрѣ да прѣдварѣтѣ ны щѣдрѣтѣ твоѣа, гди... • Комментированное чтение, объяснение слов, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Деление молитвы на ритмические отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. Перечитывание молитвы. • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». • Проверка домашнего чтения. 	<ul style="list-style-type: none"> • антистихи: мольбы и мольбы, благочестивѣ и благочестиво; • неопределенная форма глагола помоци.
21	Час шестой.	1
		• Правписание ѱ/ѱ;

		<ul style="list-style-type: none"> • Чтение молитв Трїстѡе. По Ѡчє нашѡ: (стр. 50, 4–5 «Часослова учебного»). • Сѡбїй вѣжє, сѡбїй крѣпкїй, сѡбїй вєзємѣртный, помїлїй нашѡ. • Прослушивание аудиозаписи молитвы «Трїсвятѡе» в исполнении хора Минского Свято-Елисаветинского монастыря. • Молитва Ѡчє нашѡ: Беседа об основных смыслах и понятиях, анализ грамматических и художественных особенностей текста. • Прослушивание аудиозаписи молитвы «Отче наш» на арамейском языке. Работа с транслитерацией молитвы на арамейском языке с параллельным текстом на церковнославянском языке. Поиск рифмоподобных созвучий в тексте на арамейском языке. • Ѡцѣнникѡ: Їїкѡ твоѡ єсть цѣрѡвѡ: (стр. 27 «Часослова учебного»). • Кѡндакѡ днє сѡгѡдѡ. Чтение кондака и беседа. (Конспекты к тропарям и кондакам двенадцатых праздников помещены во 2-й раздел методического пособия.) • Гдї, помїлїй. [м.] • Молитва свт. Василия Великого: Їже на всѡкое врѣмѡ ѡ на всѡкїй чѡсѡ... • Беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Поиск однокоренных, повторяющихся слов, созвучий во 2-й части молитвы. • Перечитывание молитвы. • Домашнее задание: Прочитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». • Проверка домашнего чтения. • Молитвы (стр. 52 «Часослова учебного»): Гдї, помїлїй. Ѡбѡла, ѡ нынѣ: • Чтїтїишїю хєрѡвѡмѡ ѡ смѡнїтїишїю безъ сравнїиѡ сєрѡфїмѡ... • Объяснение слов, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ 	<ul style="list-style-type: none"> • безударные служебные слова (на, да, ѡ и др.); • ѣ в окончаниях -ѣхѡ; • звательный падеж прилагательных (окончание -є; дѡлготєрѡпѣлїкє и др.); • артистич.: сѡмѡлѡ и сѡмѡлѡ.
22	Час шестой.		<ul style="list-style-type: none"> • Правписание букв ф и Ѱ; • родительный падеж мужских личных канонических имен (-ѡ, -

		<p>грамматических особенностей текста.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Чтение молитвы детьми по памяти, речитативом. • Именемъ гднимъ блгословї, Сѣче. • Фіцѣнникъ: Мѣтвѣми стѣхъ сѣтѣца нашіхъ... • Тѣже мѣтва стѣгѣхъ великагѣхъ васїла: Бже и гди сіма и всеа твѣри содѣтелю... (стр. 53 «Часослова учебного»). • Комментированное чтение, объяснение слов, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Деление молитвы на ритмические отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, запячек, однокоренных, повторяющихся слов. <p>Перечитывание молитвы.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Конѣцъ шестагѣхъ часа. • Педагог вместе с детьми должен восстановить последовательность молитв. Рекомендуется по возможности перечитать речитативом молитву «Иже на всякое время». • Домашнее задание: Выучить молитву «Иже на всякое время» наизусть. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». 	<p>ѣа, -аа);</p> <ul style="list-style-type: none"> • приставка ннз-; • антистих: пѣвѣти и пѣвѣти.
23	Час девятый. 1	<ul style="list-style-type: none"> • Проверка домашнего чтения. • Час девятый. Часъ девѣтый (стр. 55, 108 «Часослова учебного»). Беседа об иконе Часа (стр. 54 «Часослова учебного»). Сравнение порядка молитв Девятого часа и Третьего часа (стр. 34–35 и 56–57 «Часослова учебного»). • Фіцѣнникъ: Блгословѣнъ бгъ нашъ: И мѣ: ѿмѣнь. Слава тебѣ, бже нашъ, слава тебѣ. • Чтение речитативом молитвы Црѣдъ пѣсньный (стр. 34 «Часослова учебного»). • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский, беседа об 	<ul style="list-style-type: none"> • Написание имени хртѣа и родственных слов (корень хртѣ-); • наречия на -ѣ, -ѡ; • формы звательного падежа существительных; • чередования согласных (х/ш, г/ж и др.); • формы глагола прїидїте (прїидїте, да прїидѣте).

		<p>основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Деление молитвы на ритмические отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. Перечитывание молитвы. • Чтение рецитативом молитв Трисѣ́то́е. По О́тче́ на́шихъ (стр. 4–5 «Часослова учебного»). • Прослушивание аудиозаписи молитвы «Трисвятое» в исполнении хора Свято-Введенского монастыря г. Иваново. • Работа над молитвой «Отче наш» на греческом языке с ее транскрипцией и на церковнославянском с делением на стихи. • Прослушивание аудиозаписи молитвы «Отче наш» на греческом языке. • Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. • Возгласъ: Ё́йко твоѣ́ ѣсть цѣ́тво: (стр. 27 «Часослова учебного») Гдѣ, помѣ́йи. Бл҃ва, ѿ ны́нѣ: • Гдѣ, помѣ́йи. Бл҃ва, ѿ ны́нѣ: При́идите, поклонѣ́мса: • Объяснение слов, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ грамматических и художественных особенностей текста. • Псалмы Девятого часа: Та́же ѷ́ммы ꙗ́г, ꙗ́д ꙗ́иѣ (стр. 58 «Часослова учебного»). • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». Также можно дать задание написать вязью свой вариант заголовка. 	
24	Час девятый.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверка домашнего чтения. • 85-й псалом: ѷ́ммы ꙗ́иѣ (стр. 58–59 «Часослова учебного»). • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. 	<ul style="list-style-type: none"> • Правописание о/ѡ/ѡ̄/ѡ̅/ѡ̆; • повелительное наклонение (ѡ̄ѷ́льши, ѡ̄нии и др.); • формы аориста (-ѷѡ̄, -ѷа) и перфекта (2-е и 3-е л. ед.ч.);

25	Час девятый.	<ul style="list-style-type: none"> • Сравнение с текстом псалма по древней рукописи – «Киевской псалтири» 1397 года. • Деление псалма на ритмические отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. Перечитывание псалма. • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». 	<ul style="list-style-type: none"> • глагольные конструкции типа <i>о́услышахъ мѧ́ еси́, помо́гъ мѧ́ еси́;</i> • антистих: <i>бо́гъ и бѣ́, ѡ́збыи и ѡ́збыи;</i> • предлог <i>прѣ́;</i> • окончание мн.ч. <i>-бухъ,</i> • сравнительная степень прилагательных (<i>-ѡш-</i>); • соединительный гласный <i>о</i> (<i>домогѡуѡмѡхъ</i> и др.).
2	1	<ul style="list-style-type: none"> • Проверка домашнего чтения. • И пакы: Божьей со мною знаменіе во бл҃гс: и да видѣхъ ненави́дѣщи мѧ́, и постыдѣтсѧ, ѡ́къ ты, гди́, помо́гъ мѧ́ и о́утѣшилъ мѧ́ еси́ (перечитывание 17-го стиха из 85-го псалма; стр. 59 «Часослова учебного»). • Молитвы (стр. 60 и 38 «Часослова учебного»): Слава, и нынѣ: Ѡмнибѣа, ѡмнибѣа, ѡмнибѣа, слава тебѣ, вѣже. Гди́, помѡи́бѧ. • И́ще о́къв Бѣ́гъ гдѣ́ пѣ́то, глаго́лемъ дне́ тропѡ́рь. • Чтение тропаря и беседа. (Конспекты к тропарям и кондакам двенадцатых праздников помещены во 2-й раздел методического пособия.) • И́ще же Ѡмнибѣа, глаго́лемъ настоѡ́щи тропѡ́рь, во гла́сѣ и́: И́же въ девѡ́тчи чѡ́сѣ на́съ ра́ди плѡ́тїю смѣ́рть вѣ́сѣвѡи, о́умертѡи плѡ́ти на́шеѡ мѡ́дрова́ніе, хрѣ́те вѣже, и́ спѣси́ на́съ. • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский, беседа об 	<ul style="list-style-type: none"> • Правписание <i>ѡ́/о/ѡ;</i> • приставка <i>ѡ́-</i>; • предлог <i>ѡ́;</i> • глагольная конструкция <i>помѡ́гъ мѧ́ и о́утѣшилъ мѧ́ еси́.</i>

26	Час девятый.	<p>основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Перечитывание молитвы. • Молитвы (стр. 61 «Часослова учебного»): Влава, и нынѣ, вгѣрѣдичевъ: Їже нѣсъ ради рождѣна ѿ дѣвы и расплѣтѣ прегрѣгѣвъ... • Деление детьми молитвы на ритмические отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. Перечитывание молитвы. • Молитва: Не предаждь насъ до конца, имене твоегѣ ради, и не разорѣи змѣѣта твоегѣ... • Деление детьми молитвы на ритмические отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. Перечитывание молитвы. • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». 	
26	1	<ul style="list-style-type: none"> • Проверка домашнего чтения. • Порядок молитв Девятого часа и Третьего часа (стр. 62 и 40 «Часослова учебного»). • Молитвы (стр. 4–5 «Часослова учебного»): <ul style="list-style-type: none"> • Ѣтъй вѣже, сѣтъй крѣпкѣй сѣтъй безсмѣртный, помилуй насъ. • Прослушивание аудиозаписи молитвы «Трисвятое» киевского распева в изложении Н.С. Голованова. • Влава сѣѣѣ и сѣѣ и сѣѣѣмъ дѣѣ, и нынѣ и прѣснѣ и во вѣѣки вѣѣкъвѣ. Їминь. • Пресѣѣла трѣѣ... Гдѣи, помилуй. Влава, и нынѣ. Ѣче нашъ. • Комментированное чтение, объяснение слов, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Деление детьми молитвы на ритмические отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. Перечитывание молитвы. 	<ul style="list-style-type: none"> • Служебное слово да (да свалѣтѣсѣ и др.); • местоимения в молитве Ѣче нашъ; • антистих: должнѣкъмъ нашымъ и должнѣкъмъ нашимъ.

27	Час девятый.	<ul style="list-style-type: none"> • Фіце́нник: <i>Гі́кк твое ё́сть цѣтва:</i> (стр. 27 «Часослова учебного»). • <i>И́ аще ѿ́къв ё́сть прѣздникъ, глаго́ли конда́къ ё́гв.</i> • Чтение кондака и беседа. (Конспекты к тропарям и кондакам двунадесятых праздников помещены во 2-й раздел методического пособия.) • Гди́, помѣ́й! [м.] • Молитва: <i>И́же на всѣ́хъ вре́мѣхъ и на всѣ́хъи часѣ́хъ...</i> • Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов в 3-й части молитвы (со слов <i>да ѿполче́нїемъ и́ѹз соблюде́ми</i>). Перечитывание молитвы. • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». 	<ul style="list-style-type: none"> • Местоимение с предлогом во́ньже; • формы мн.ч. О́чеса и дв.ч. О́чи; • формы прошедшего времени типа согрѣши́хомъ.
	1	<ul style="list-style-type: none"> • Проверка домашнего чтения. • Молитвы: Гди́, помѣ́й (стр. 64 и 42 «Часослова учебного»). Влава, и ны́нѣ: • <i>Чтѣ́ишю хрѣ́стѣмъ и сла́вѣишю безъ сравне́нїа серафѣмъ...</i> • Чтение молитвы детьми по памяти, речитативом. • И́мемъз гдѣ́нїемъ блгословїи, О́тче. • Фіце́нник: <i>Бже́, о́цѣ́дрн ны:</i> • <i>По возгласѣ́ мѣтвѣ́ сїѡдъ великагв васїла:</i> <p>Влако гди́ и́есе хрѣ́тѣ, вже́ на́ша, домогѣ́ишъ ѿ на́шихъ согрѣше́нїиѹз... (стр. 65 «Часослова учебного»).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Нахождение ритмичных созвучий. • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. 	

28	Час девятый.	1	<p>Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике».</p> <ul style="list-style-type: none"> • Продолжение работы над молитвой свт. Василия Великого (стр. 65–66 «Часослова учебного»). • Деление молитвы на ритмические отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. Перечитывание молитвы. • Молитвы: Влава, и нынѣ: Гди, помилуй. Бѣгослови. И ѿпѣсть. • Беседа об иконе «Снятие со Креста» (стр. 67 «Часослова учебного»). • Вѣдомо вѣди, ѿкъ во аѡчѡстѣй горѣ, и въ прѡчнѣхъ монастырѣхъ, дѣвѣтый часъ въ паперти глаголютъ. • Конѣцъ девѣтатѣхъ часа. • Педагог вместе с детьми должен восстановить последовательность молитв. Результат необходимо сверить со схемой на стр. 113. Рекомендуется по возможности перечитать речитативом молитву «Иже на всякое время». • Беседа о последовании Часов Великой Пятницы, о Великих часах Рождества Христова и Крещения Господня (стр. 110 «Часослова учебного»). • Беседа об указании Евангельских и апостольских чтений Великих часов. • Ѹблаз, зачало сѣи ѿ полѣ (въ глаголюмъ, гл. 5, ст. дѣи). • Бѣгліе мат-феѣа, за рѣ (гл. бз, ст. а-нб): Оутрѣ вышѣ: Конѣцъ. И мати сынѣ зевѣдѣовѣ. • Тексты под заголовками Часъ третій, Часъ шестый, Часъ девѣтый (стр. 110 «Часослова учебного») могут быть прочитаны в классе или заданы для домашнего чтения. • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». Прочитать 	<ul style="list-style-type: none"> • ѣ в окончаниях (-ѣ, -ѣи, -ѣхъ); • чередование ск/ст; • сокращение за; • двойственное число; • антистих: сынѣ и сынѣ, слодѣла и слодѣла.
----	--------------	---	---	--

29	Вечерня.	1	самостоятельно молитву Святытеля Иоасафа Белгородского на стр. 111 «Часослова учебного».	<ul style="list-style-type: none"> • Склонение словосочетания часъ дѣбѣтъи; • двойственное число (рѣкъ моѣю); • антистих: моѣю и моѣю.
30	Вечерня.	1	<p>И^з послѣдваніа вечерни (стр. 69 «Часослова учебного»). Беседа о Вечерне (стр. 108–109 «Часослова учебного»).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Чтение молитв: • Гди, въззвѣху къ тебѣ... • Да исправится мѣтва моѣ, ѡкъ кадило предъ тобою... (из 140-го псалма; стр. 71 «Часослова учебного»); • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, художественных и грамматических особенностей текста. • Прослушивание аудиозаписи песнопения в исполнении хора братии Спасо-Преображенского Валаамского монастыря (византийский распев). • Перечитывание молитвы детьми. • Молитва: Вѣѣте тиѣи... (стр. 71 «Часослова учебного»). • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, художественных и грамматических особенностей текста. • Деление молитвы на ритмичные отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. Перечитывание молитвы. • Прослушивание аудиозаписи гимна «Свете Тихий» в исполнении хора Свято-Введенской Оптиной пустыни. • Перечитывание молитвы. • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. <p>Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике».</p> <ul style="list-style-type: none"> • Проверка домашнего чтения. • Молитвы (стр. 73 «Часослова учебного»): 	<ul style="list-style-type: none"> • Правписание ѣ/ѣ/ѣ;

31	Часы Святой Пасхи.	<ul style="list-style-type: none"> • Внодѡвнѣ, гдѣ, въ вѣчеръ сѣй възъ грѣхѡхъ сохранигнѣнѣсѣ на́мъ. Сравнение с молитвой на стр. 19 «Часослова учебного». • Бѣди, гдѣ, мѡтѣ твоѡ на насѣ, ѡкоже ѡповѣдохомъ на тѣ. • Гдѣ, мѡтѣ твоѡ во вѣкъ... • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, художественных и грамматических особенностей текста. • Прослушивание аудиозаписи прочитанных молитв в исполнении хора Троице-Сергиевой лавры. • Перечитывание молитв. • Мѡтѣвѣ стѡгѡхъ сѡмѡвна вѣспѡймица: Мѡнѣ ѡтпѡщѡши рѡвѡ твоѡгѡ, вѡкъ... (стр. 75 «Часослова учебного»). • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ художественных и грамматических особенностей текста. • Деление молитвы на ритмические отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. Перечитывание молитвы. • Прослушивание аудиозаписи прочитанных молитв в исполнении хора Свято-Успенской Святогорской лавры. • Перечитывание молитвы. • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». • Проверка домашнего чтения. • Беседа Ѣ часѣхъ стѣмъ пасхи и възѡ свѣтлымъ седмици (стр. 77 «Часослова учебного»). • Беседа о Святой Пасхе. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ѣ в начале корня слов (Ѣздѣти, Ѣждѣнѣ); • беглое ѣ (ѣ); • двойственное число (рѡвѡ твоѡгѡ, видѣста Ѧчи); • антистих: Ѧтѣцѣ и Ѧтѣцѣ, твоѡю и твоѡю, ѡзыкъ и ѡзыкъ.
31	Часы Святой Пасхи.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверка домашнего чтения. • Беседа Ѣ часѣхъ стѣмъ пасхи и възѡ свѣтлымъ седмици (стр. 77 «Часослова учебного»). • Беседа о Святой Пасхе. 	<ul style="list-style-type: none"> • Окончание -Ѣхъ; • чередование к/ц; • аорист възѡрѣсѣ; • местоимение мн.ч.

	<ul style="list-style-type: none"> • Беседа об иконе «Сошествие во ад» (стр. 76 «Часослова учебного»). • (Стр. 78 «Часослова учебного».) • Подобаетъ вѣдати.. • Начеишъ терю: Бѣгословѣзъ вѣзъ нашъ... • Тропарь, гласъ ѿ: Хрѣтосъ воскресъ изъ мѣртвыхъ, смертию смертъ попрѣвъ, и сѣщымъ во гробѣхъ живѣтъ даровавъ. • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский, беседа об основных смыслах и понятиях, лексических, грамматических особенностях текста. • Работа с тропарем на греческом языке (с транскрипцией) и на церковнославянском с делением на стихи. • Прослушивание аудиозаписи тропаря на греческом языке в исполнении Дивны Любевич. • Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. Перечитывание молитвы. • Таже глаголемъ трижды: Воскрѣиіе хрѣтѣво видѣвшѣ... (стр. 79 «Часослова учебного»). • Деление молитвы на ритмические отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. Перечитывание молитвы. • Прослушивание аудиозаписи молитвы «Воскресение Христово видевше...» в исполнении хора Свято-Успенской Почаевской лавры. • Перечитывание молитвы. • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». Также можно дать задание написать вязью свой вариант заголовка. 	<p>вси (вси вѣрїиіи, вси стїи);</p> <ul style="list-style-type: none"> • глагол ꙗѣти (1 л. мн.ч. ꙗѣмъ).
32	Часы Святой Пасхи.	<ul style="list-style-type: none"> • Правписание и произношение

	<ul style="list-style-type: none"> • Та́же ипако́и, гла́съ ѿ, ёди́ноци: Пре́дваривша́ ѿтро́и́же ѿ ма́рии... • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Деление тропаря на ритмические отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. Перечитывание молитвы. • Прослушивание аудиозаписи псалмов в исполнении хора Свято-Успенской Почаевской лавры. • Перечитывание текста. • Та́же конда́къ, гла́съ и́, ёди́ноци: Ѹ́ще и́ во гробѣ́хъ снизше́хъ еси́, везе́мртне... • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Деление кондака на ритмические отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных, повторяющихся слов. Перечитывание молитвы. • Прослушивание аудиозаписи кондака в исполнении хора Московского Сретенского монастыря. • Перечитывание кондака. • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». Также можно дать задание написать свой вариант заголовка. 	<p>v/ѿ, ѿ, ѿ, ѿ;</p> <ul style="list-style-type: none"> • слова с корнями мир- /мир- /мир-; • приставка ѿ- и предлог ѿ; • вопросительный знак (?); • глагол разрѣшити: аорист и перфект (разрѣши и разрѣшилъ еси́, разрѣшилъ е́сть); • перфект воскрѣсъ еси́; • антистих: мир- /мир- /мир-; <p>грѣбныа и грѣбныа, пелены и пелены.</p>
33	<p>Часы Святой Пасхи.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Правописание ѿ /ѿ; • написание заимствований на -ѿа и исконных слов на -ѿа (соѿѿа, и́ѿа и сѿѿѿа); • сравнительная степень

		<p>художественных особенностей текста.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Деление тропяра на ритмические отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных слов, повторяющихся слов. • Слова: Гѣкъ живонѡбсѣцъ, ѡкъ раѡ краснѣйшій... • Комментированное чтение, объяснение слов, переложение с русского на церковнославянский, с церковнославянского на русский, беседа об основных смыслах и понятиях, анализ лексических, грамматических и художественных особенностей текста. • Деление молитвы на ритмические отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных слов, повторяющихся слов. • Молитвы (стр. 81 «Часослова учебного»): • И нынѣ, вѣрѡдученя: Вышлагу ѡсѣнное бжтвенное еселѣне, радѡйсѡ... • Деление молитвы на ритмические отрезки. Нахождение рифмоподобных созвучий, цепочек, однокоренных слов, повторяющихся слов. • Гди, помидй. [м.] Слава, и нынѣ: Чтгѣйшю херѡбимъ. Именемъ гднимъ бгословй, Отче. Ерѣи: Млтвами стьху Отца нашнхъ. • Мы же речѣмъ: Яминь. И пакн глаголемъ подобнѣ: Хртѡсъ воскрсе: • Слава, и нынѣ: Гди, помидй. Бгословй. И ѡпѣстъ. • Домашнее задание: Прочитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». Также можно дать задание написать вязью свой вариант заголовка. 	<p>прилагательных (-быш-);</p> <ul style="list-style-type: none"> • антистих: всѡ и всѡ.
34	Обобщающий урок по «Часослову учебному».	<ul style="list-style-type: none"> • Проверка домашнего чтения. • Обобщающая беседа о Часослове. • Повторение последовательности богослужений (стр. 108 «Часослова учебного»): часъ девѡтый, вечерня, повеѣрѣ, полѡнощница, ѡтрѣча, часъ первый, часъ третій, часъ шестй, лгѡрга. 	<ul style="list-style-type: none"> • Склонение слова часъ в ед. и мн.ч.

		<ul style="list-style-type: none"> • Повторение последовательности молитв Первого и Шестого часа, Девятого и Третьего часа. <p>Чтение молитвы: <i>Иже на всѣкое время и на всѣкий часъ...</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Домашнее задание: Перечитать отрывок, прочитанный в классе. Выполнить задания в «Церковнославянском письменнике». Также можно дать задание написать вязью свой вариант заголовка. 	
--	--	--	--